

A.L. 409 ta' l-2007**LEĠISLAZZJONI EMENDATA B'DIN L-ORDNI****LIĠI**

L-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101

L-Ordinanza Elettorali dwar il-Votazzjoni,, Kap. 102

L-Ordinanza dwar Postijiet ta' Hsara għas-Sahħa, Kap. 103

L-Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur għar-Riskji ta' Terzi Persuni, Kap. 104.

L-Ordinanza dwar il-Kontroll tal-Koltivazzjoni tat-Tabakk, Kap. 106

L-Ordinanza dwar il-Valutazzjoni ta' Artijiet Mibnija, Kap. 110

L-Ordinanza dwar il- Korrimenti (Liġi ta' Emergenza), Kap. 111

L-Ordinanza dwar il- Privileġġi u s-Setgħat tal-Kamra tad-Deputati, Kap. 113

L-Ordinanza dwar it-Tirżin fl-Użu tal-George Cross, Kap. 115

L-Ordinanza li Trażżan il-Kera fuq id-Djare, Kap. 116

L-Att dwar il-Provvisti u s-Servizzi, Kap. 117

L-Att dwar iċ-Ċensiment, Kap. 118

L-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income, Kap. 123

L-Att dwar il-Kura tal-Mard Venerju, Kap. 124

L-Att dwar id-Djar, Kap. 125.

L-Att dwar il-Harsien tar-Ramel, Kap. 127

L-Att ta' dwar l-Azzjonijiet fit-Tunnari, Kap. 129

L-Ordinanza dwar it-Tqassim tal-Proprietà ta' l-Għadu Ġermaniża, Kap. 132

L-Att dwar il-Bills tat-Teżor ta' Malta, Kap. 133

L-Att li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, Kap. 135

L-Att dwar il-Ġarr ta' Merkanzija bil-Baħar, Kap. 140

LIĠI

L-Att dwar l-Użin ta' Bhejjem Importati għas-Simna, Kap. 143

L-Att dwar il-Projbizzjoni ta' Bejgh tal-Provvisti Mogħtija b'Xejn, Kap. 145

L-Att dwar l-Għajnuna Finanzjarja lill-Industriji tal-Biedja u tas-Sajd, Kap. 146

L-Att dwar l-Iżvilupp Speċjali ta' Arei., Kap. 149

Regolamenti dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi tal-Mutur għar-Riskji ta' Terzi Persuni, L.S.104.01

Regolamenti dwar Limiti ta' Responsabbiltà, L.S.104.05

Skema dwar il-Korrimenti fil-Persuna li jiġru lill-Pajżani, L.S.111.01

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh ta' l-Ilma ta' Taht l-Art, L.S. 117.01

Regolamenti dwar il-Kontroll ta' l-Esportazzjoni, L.S.117.02

Regolamenti dwar ir-Razzjon tal-Ġwież ta' l-Annimali, L.S.117.03

Regolamenti dwar il-Bejgh tal-Prodotti tal-Biedja, L.S.117.04

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh tal-Patata taż-Żriġħ, L.S.117.05

Regolamenti dwar il-Kontroll tar-Ri-Esportazzjoni tal-Provvisti u Servizi, L.S.117.06

Regolamenti dwar il-Bordijiet ta' Inkjesta dwar il-Manteniment u l-Kontroll ta' Provvisti u Servizi, L.S.117.07

Regolamenti dwar ir-Razzjon, L.S.117.08

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bhejjem, L.S.117.09

Regolamenti dwar il-Manutenzjoni tal-Provvisti ta' l-Ogġetti Essenzjali, L.S.117.10

Regolamenti dwar ir-Rekwizizzjoni ta' l-Ifran, L.S.117.11

Regolamenti dwar il-Kunserva tat-Tadam u l-Kontroll fil-Bejgh tat-Tadam li jkun ser jinħadem, L.S.117.13

Regolamenti dwar il-Kontroll ta' l-Importazzjoni, L.S.117.14

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh ta' Ogġetti, L.S.117.15

Regolamenti dwar ir-Rekwizizzjoni tas-Siment, L.S.117.16

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh tal-Bajd, L.S.117.17

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Pitolju, L.S.117.18

Regolamenti dwar ir-Rekwiżizzjoni ta' Braken u Bastimenti ta' l-Irmonk, L.S.117.19

Regolamenti dwar iċ-Ċentri tas-Swieq ta' Prodotti tal-Biedja, L.S.117.20

Regolamenti dwar ir-Rekwiżizzjoni ta' Impjant, Makkinarju u Tagħmir ta' Prodotti taċ-Ċeramika, L.S.117.21

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh tal-Majjali għall-Qatla u tal-Porku, L.S.117.22

Regolamenti dwar ir-Rekwiżizzjoni tal-Melħ Ohxon, L.S.117.23

Regolamenti dwar Liċenzi tal-Furnara, L.S.117.24

Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Mizati fi Skejjel Privati, L.S. 117.25

Regolamenti dwar ir-Rekwiżizzjoni ta' *Water-Tankers*, L.S.117.26

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh ta' Bhejjem għall-Qatla u ta' Ċanga, L.S.117.27

Regolamenti dwar il-Bejgh ta' Laħam u Prodotti tal-Laħam, L.S.117.28

Regoli dwar Tnaqqis ta' Taxxa (P.A.Y.E.), L.S.123.02

Regoli dwar Tnaqqis fit-Taxxa fuq l-*Income*, L.S.123.07

Avviż dwar il-Kalkolu lejn l-Eqreb Lira Maltija fit-Taxxa fuq l-*Income*, L.S.123.20

Regoli dwar Qligh Kapitali, L.S.123.27

Regoli dwar Xogħol *Part-time*, L.S.123.39

Regolamenti dwar Skemi ta' Investiment Kollettiv (*Income* minn Investiment), L.S.123.51

Ordni dwar Eżenzjoni mit-Taxxa fuq l-*Income* u Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti fuq Trasferimenti ta' Djar ta' Residenza lil Azzjonisti, L.S.123.54

Regoli dwar Benefiċċji minn Impieg jew Kariga, L.S.123.55

Ordni dwar Eżenzjoni mit-Taxxa fuq l-*Income* u Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti fuq Trasferimenti ta' Djar ta' Residenza minn Soċjetajiet Kummerċjali, L.S.123.58

Regolamenti dwar il-Kreditu ta' Taxxa għall-Investment mill-Ġdid, L.S.123.71

Regolamenti dwar Skema għal Residenti, L.S.123.79

Regoli dwar Bejgħ ta' Prodotti tal-Biedja, L.S.123.80

Regoli dwar Kreditu ta' Taxxa li jingħata lil Nisa li Jirritornaw għal Impjieg, L.S.123.81

Regoli dwar il-Kreditu ta' Taxxa għall-Investment mill-Ġdid, L.S.123.86

Regolamenti dwar Fond għall-*Venture Capital* (Kreditu ta' Taxxa), L.S.123.90

Regoli dwar Studenti Ospitati (Taxxa fuq l-*Income*), L.S.123.93

Regoli dwar Donazzjonijiet (Patrimonju Nazzjonali), L.S. 123.96

Regolamenti dwar it-Tneħħija ta' Mobbli minn Bini Rekwizizzjonat, L.S.125.01

Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Pulizija, L.S.128.01

Arrangamenti dwar Ghajnuna Finanzjarja, L.S.146.01

A.L. 409 ta' l-2007**ATT TA' L-2006 DWAR L-ADOZZJONI TA' L-EURO
(ATT NRU. X ta' l-2006)****Ordni ta' l-2007 dwar l-Adattament tal-Liġijiet
(Kapitoli 101 - 150)**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 3 ta' l-Att ta' l-2006 dwar l-Adozzjoni ta' l-Euro, il-Ministru responsabbli għall-Finanzi għamel l-ordni li ġej:

1. (1) It-titolu ta' dan l-Ordni huwa l-Ordni ta' l-2007 dwar l-Adattament tal-Liġijiet (Kapitoli 101 - 150). Titolu u bidu fis-sehh.

(2) Id-disposizzjonijiet ta' dan l-Ordni għandhom jibdwu isehhu fl-1 ta' Jannar, 2008, hawnhekk 'il quddiem imsejha "id-data operattiva".

2. Il-kliem u l-frażijiet imsemmija fit-tielet kolonna ta' l-Iskeda I, liema kliem u frażijiet jinsabu fid-disposizzjonijiet speċifikati fit-tieni kolonna ta' l-istess Skeda, liema disposizzjonijiet jinsabu fil-Liġijiet imsemmija fl-ewwel kolonna ta' l-istess Skeda, għandhom jiġu emendati skond l-emendi imsemmija fir-raba' kolonna ta' dik l-Iskeda. Emendi għall-Kapitoli tal-Liġijiet ta' Malta.

3. Il-kliem u l-frażijiet imsemmija fit-tielet kolonna ta' l-Iskeda II, liema kliem u frażijiet jinsabu fid-disposizzjonijiet speċifikati fit-tieni kolonna ta' l-istess Skeda, liema disposizzjonijiet jinsabu fil-Liġijiet imsemmija fl-ewwel kolonna ta' l-istess Skeda, għandhom jiġu emendati skond l-emendi imsemmija fir-raba' kolonna ta' dik l-Iskeda. Emendi għal-Leġislazzjoni Sussidjarja.

4. Id-disposizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' Skedi, Annessi, Tabelli, Formuli, eċċ., liema disposizzjonijiet jinsabu fil-Kapitolu tal-Liġijiet ta' Malta, u li huma msemmija fl-Iskeda III, għandhom jiġu emendati skond l-emendi imsemmija f'dik l-Iskeda. Emendi ta' l-Annessi, Tabelli, Formuli, eċċ., tal-Kapitoli tal-Liġijiet ta' Malta.

5. Id-disposizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' Skedi, Annessi, Tabelli, Formuli, eċċ., liema disposizzjonijiet jinsabu fil-Leġislazzjoni Sussidjarja, u li huma msemmija fl-Iskeda IV, għandhom jiġu emendati skond l-emendi imsemmija f'dik l-Iskeda. Emendi ta' l-Annessi, Tabelli, Formuli, eċċ., tal-Leġislazzjoni Sussidjarja.

Riżerva.

6. (1) Xejn f'dan l-Ordni ma ghandhom jeffettwa l-validità ta' xi haġa li tkun saret qabel legalment, jew xi dritt, obbligu jew responsabilità qabel miksuba, miġbura jew mehuda, skond xi waħda mil-liġijiet imsemmija fl-Iskedi li jinsabu ma' dan l-Ordni.

(2) Kull notifika, ordni, skema, regola, regolament, haġra, delega, direttiva jew awtorizzazzjoni magħmula, mogħtija jew maħruġa legalment qabel skond xi waħda mil-liġijiet imsemmija fl-Iskedi li jinsabu ma' dan l-Ordni tista' tiġi mhassra, mibdula jew imnehhija bl-istess mod, sa l-istess estensjoni u bl-istess ċirkostanzi bhallikieku kienet saret, ġiet mogħtija, maħruġa jew magħmula, wara d-data operattiva minn awtorità kompetenti u skond u bis-saħħa tad-disposizzjonjiet applikabbli għal dak il-każ f'dak iż-żmien.

SKEDA I

(Artikolu 2)

Emendi għall-Kapitoli tal-Liġijiet ta' Malta 101 - 150

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
1. L-Ordinanza dwar il- Mediċini Perikolużi, Kap. 101.	artikolu 3(2)	"jew minn multa ta' mija u hamsin lira"	"jew minn multa ta' tliet mija u disgħa u erbghin euro u wiehed u erbghin ċenteżmu (349.41)"
	il-proviso ta' l-artikolu 22(2)(a)(i)	"multa ta' mhux inqas minn elf lira iżda mhux iżjed minn hamsin elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn elfejn u tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37) iżda mhux iżjed minn mija u sittax-il elf, erba' mija u tmienja u sittin euro u sebgħa u sittin ċenteżmu (116,468.67)"
	artikolu 22(2)(a)(ii)	"multa ta' mhux inqas minn mitejn lira iżda mhux iżjed minn ghaxart elef lira"	"multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) iżda mhux iżjed minn tlieta u ghoxrin elf, mitejn u tlieta u disghin euro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (23,293.73)"
	artikolu 22(2)(b)(i)	"multa ta' mhux inqas minn mitejn lira iżda mhux iżjed minn hamest elef lira"	"multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) iżda mhux iżjed minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 22(2)(b)(ii)	"multa ta' mhux inqas minn mitejn lira iżda mhux iżjed minn elf lira jew dik il-prigunerija u multa flimkien"	"multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) iżda mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37) jew dik il-prigunerija u multa flimkien"
	artikolu 22(3A)(b)	"multa ta' mhux inqas minn hamest elef lira iżda mhux iżjed minn tletin elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87) iżda mhux iżjed minn disgħa u sittin elf, tmien mija u wiehed u tmenin euro u ghoxrin ċenteżmu (69,881.20)"
	artikolu 22(4)	"jew għall-hlas ta' multa ta' iżjed minn hamsin lira"	"jew għall-hlas ta' multa ta' iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbghin ċenteżmu (116.47)"
	l-ewwel proviso ta' l- artikolu 22A(1)	"ta' sitt elef lira fis-sena"	"ta' tlettax-il elf, disa' mija u sitta u sebgħin euro u erbgha u ghoxrin ċenteżmu fis-sena (13,976.24)"
	artikolu 22B	multa ta' mhux iżjed minn hamest elef lira"	multa ta' mhux iżjed minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 24A(2)	"jehel, meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn hamest elef lira"	"jehel, meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"
	artikolu 24A(5)	"tehel, meta tinsab hatja, multa ta' mhux iżjed minn hamest elef lira"	"tehel, meta tinsab hatja, multa ta' mhux iżjed minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"
	artikolu 24A(6A)	"jehel meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn hamest elef lira"	"jehel meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"
	artikolu 24A(10)	"tehel, meta tinsab hatja, multa ta' mhux iżjed minn hamest elef lira"	"tehel, meta tinsab hatja, multa ta' mhux iżjed minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"
2.	L-Ordinanza Elettorali dwar il- Votazzjoni, Kap. 102.	artikolu 43(1) "tkun ta' anqas minn ħamsa u għoxrin centezmu"	"tkun ta' anqas minn tmienja u ħamsin centezmu (0.58)"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 45(1)	"jew li jkunu inċidentali għal dik l-elezzjoni sa ammont mhux iżjed minn tnax-il lira, iżda kull spiża oħra personali li jkun hekk għamel għandha tithallas mill-aġent elettoralali tiegħu"	"jew li jkunu inċidentali għal dik l-elezzjoni sa ammont mhux iżjed minn sebgħa u ghoxrin euro u hamsa u disghin ċenteżmu (27.95), iżda kull spiża oħra personali li jkun hekk għamel għandha tithallas mill-aġent elettoralali tiegħu"
	artikolu 46(1)	"jew wara l-elezzjoni, għall-elezzjoni jew għat-tmexxija jew direzzjoni ta' dik l-elezzjoni, iżjed minn sitt mitt lira"	"jew wara l-elezzjoni, għall-elezzjoni jew għat-tmexxija jew direzzjoni ta' dik l-elezzjoni, iżjed minn elf, tliet mija u sebgħa u disghin euro u tnejn u sittin ċenteżmu (1,397.62)"
	il-proviso ta' l-artikolu 46(1)	"jithallas lill-aġent elettoralali basta li dan il-kumpens ma jiskorrix mitt lira"	"jithallas lill-aġent elettoralali basta li dan il-kumpens ma jiskorrix mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94)"
	artikolu 46(2)	"magħdudin flimkien, jiskorru jew is-somma ta' sitt mitt lira multiplikata bin-numru ta' dawk il-kandidati jew is-somma ta' tlett elef lira skond liema minnhom tkun l-iżgħar"	"magħdudin flimkien, jiskorru jew is-somma ta' elf, tliet mija u sebgħa u disghin euro u tnejn u sittin ċenteżmu (1,397.62) multiplikata bin-numru ta' dawk il-kandidati jew is-somma ta' sitt elef, disa' mija u tmienja u tmenin euro u tnax-il ċenteżmu (6,988.12) skond liema minnhom tkun l-iżgħar"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA	
	artikolu 51	"u kull min irid, bil- hlas ta' dritt ta' hames ċenteżmi, għandu l- jedd jara dak ir-rapport jew dawk id- dikjarazzjonijiet u, bil- hlas ta' sitt ċenteżmi għal kull faċċata ta' mija u għoxrin kelma, jista' jitlob kopja jew kopji ta' kull parti tagħhom"	"u kull min irid, bil- hlas ta' dritt ta' tnax- il ċenteżmu (0.12), għandu l-jedd jara dak ir-rapport jew dawk id- dikjarazzjonijiet u, bil-hlas ta' erbatax-il ċenteżmu (0.14) għal kull faċċata ta' mija u għoxrin kelma, jista' jitlob kopja jew kopji ta' kull parti tagħhom"	
	artikolu 52(1)	"meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn mitejn lira"	"meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87)"	
	artikolu 57(1)	"multa ta' mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"	
3.	L-Ordinanza dwar Postijiet ta' Hsara ghas- Sahha, Kap. 103.	artikolu 6(5)	"multa ta' mhux iżjed minn għaxar liri, u, barra minn dan, penali ta' lira għal kull gurnata, jew parti ta' gurnata, illi tuża dak il-bini, jew thalli li jkun hekk użat wara li hija tkun giet misjuba hekk hatja"	"multa ta' mhux iżjed minn tlieta u għoxrin euro u disgħa u għoxrin ċenteżmu (23.29), u, barra minn dan, penali ta' żewġ euro u tlieta u tletin ċenteżmu (2.33) għal kull gurnata, jew parti ta' gurnata, illi tuża dak il-bini, jew thalli li jkun hekk użat wara li hija tkun giet misjuba hekk hatja"

	LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
4.	L-Ordinanza dwar l- Assigurazzjo ni ta' Vetturi bil-Mutur ghar-Riskji ta' Terzi Persuni, Kap. 104.	artikolu 3(2)(a)	"fil-każ ta' l-ewwel reat, multa ta' mhux anqas elf lira (Lm1,000) iżda ta' mhux iżjed minn elfejn lira (Lm2,000) jew"	"fil-każ ta' l-ewwel reat, multa ta' mhux anqas minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (€2,329.37) iżda ta' mhux iżjed minn erbat elef, sitt mija u tmienja u hamsin euro u hamsa u sebgħin ċenteżmu (€4,658.75) jew"
		artikolu 3(2)(b)	"fil-każ tat-tieni reat, multa ta' mhux anqas minn elfejn lira (Lm2,000) iżda ta' mhux iżjed minn elfejn u hames mitt lira (Lm2,500) jew"	"fil-każ tat-tieni reat, multa ta' mhux anqas minn erbat elef, sitt mija u tmienja u hamsin euro u hamsa u sebgħin ċenteżmu (€4,658.75) iżda ta' mhux iżjed minn hamest elef, tmien mija u tlieta u ghoxrin euro u tlieta u erbghin ċenteżmu (€5,823.43) jew"
		artikolu 3(2)(ċ)	"multa ta' mhux anqas minn elfejn u hames mitt lira (Lm2,500) iżda ta' mhux iżjed minn tliet elef lira (Lm3,000) jew"	"multa ta' mhux anqas minn hamest elef, tmien mija u tlieta u ghoxrin euro u tlieta u erbghin ċenteżmu (€5,823.43) iżda ta' mhux iżjed minn sitt elef, disa' mija u tmienja u tmenin euro u tnax-il ċenteżmu (€6,988.12) jew"
		subparagrafu (i) tal-proviso ta' l-artikolu 4(1)(ċ)	"responsabbiltà għal dik il-ħsara fil- proprjetà ta' terzi li teċċedi l-hamsin elf lira (Lm50,000)"	"responsabbiltà għal dik il-ħsara fil- proprjetà ta' terzi li teċċedi mija u sittax- il elf, erba' mija u tmienja u sittin euro u seba' u sittin ċenteżmu (€116,468.67)"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 4(2)	"sa ammont mhux iżjed minn hamsa u ghoxrin lira għal kull persuna hekk ikkurata"	"sa ammont mhux iżjed minn tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin ċenteżmu (58.23) għal kull persuna hekk ikkurata"
	artikolu 9B(7)	"jista' jehel penali ta' mhux iżjed minn hamest elf lira (Lm5,000)"	"jista' jehel penali ta' mhux iżjed minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"
	artikolu 19(1)	"multa ta' mhux iżjed minn mitt lira jew il-prigunerija u l-multa flimkien"	"multa ta' mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) jew il-prigunerija u l-multa flimkien"
	artikolu 19(2)	"multa ta' mhux iżjed minn hamsin lira jew il-prigunerija u l-multa flimkien"	"multa ta' mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) jew il-prigunerija u l-multa flimkien"
	artikolu 19(3)	"multa ta' mhux iżjed minn hamsin lira jew il-prigunerija u l-multa flimkien"	"multa ta' mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) jew il-prigunerija u l-multa flimkien"
	artikolu 19A	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira u mhux iżjed minn hames mitt lira jew il-prigunerija u l-multa flimkien"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) u mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69) jew il-prigunerija u l-multa flimkien"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 22(1)	"multa ta' mhux iżjed minn ghoxrin lira jew"	"multa ta' mhux iżjed minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59) jew"
	artikolu 22(3)	"tordna lil dik il-persuna thallas somma mhux iżjed minn lira għal kull ġurnata li dak l-ordni jibqa' mhux esegwit"	"tordna lil dik il-persuna thallas somma mhux iżjed minn żewġ euro u tlieta u tletin ċenteżmu (2.33) għal kull ġurnata li dak l-ordni jibqa' mhux esegwit"
	il-proviso ta' l-artikolu 22(3)	"għal somom li flimkien jagħmlu iżjed minn ghoxrin lira"	"għal somom li flimkien jagħmlu iżjed minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59)"
	artikolu 23(3)	"multa ta' ghoxrin lira"	"multa ta' sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59)"
5.	L-Ordinanza dwar il-Kontroll tal-Koltivazzjoni tat-Tabakk, Kap. 106.	artikolu 2(3)	"Dritt ta' lira (Lml) għal kull elf mija u erbgħa u ghoxrin metru kwadru ta' art"
		artikolu 8	"jehel, meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn ghoxrin lira"
			"Dritt ta' żewġ euro u tlieta u tletin ċenteżmu (2.33) għal kull elf mija u erbgħa u ghoxrin metru kwadru ta' art"
			"jehel, meta jinsab hati, multa ta' mhux iżjed minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59)"

	LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
6.	L-Ordinanza dwar il- Valutazzjoni ta' Artijiet Mibnija, Kap. 110.	artikolu 15	"jehel, meta jinsab hati quddiem Qorti tal- Maġistrati, multa ta' mhux anqas minn ghaxar liri u mhux izjed minn hamsin lira"	"jehel, meta jinsab hati quddiem Qorti tal-Maġistrati, multa ta' mhux anqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) u mhux izjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
		il-proviso ta' l-artikolu 15	"il-piena tkun mhux anqas minn hamsin lira u mhux izjed minn mitt lira"	"il-piena tkun mhux anqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) u mhux izjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94)"

	LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
7.	L-Ordinanza dwar il- Korrimenti (Liġi ta' Emerġenza), Kap. 111.	artikolu 7(2)	"jehel, meta jinsab hati minn Qorti tal-Maġistrati, multa mhux anqas minn żewġ liri u mhux iżjed minn hames liri, iżda jekk in-nuqqas ta' tharis hawn fuq imsemmi jkun jikkonsisti fi tharis għal taparsi li jsir b'dikjarazzjoni li ma tkunx minnha jew b'wiri ta' haġa b'ohra, xjentement jew bi traskuraġni, jew billi jinġieb dokument li jkun qarrieqi f'xi haġa sostanzjali jew li jista' jqarraq f'dan il-każ il-multa ma tkunx anqas minn għaxar liri u mhux iżjed minn ghoxrin lira jew inkella għar-reat tinghata dik il-piena akbar li tista' tiġi mogħtija skond il-Kodiċi Kriminali"	"jehel, meta jinsab hati minn Qorti tal-Maġistrati, multa mhux anqas minn erba' euro u sitta u sittin ċenteżmu (4.66) u mhux iżjed minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65), iżda jekk in-nuqqas ta' tharis hawn fuq imsemmi jkun jikkonsisti fi tharis għal taparsi li jsir b'dikjarazzjoni li ma tkunx minnha jew b'wiri ta' haġa b'ohra, xjentement jew bi traskuraġni, jew billi jinġieb dokument li jkun qarrieqi f'xi haġa sostanzjali jew li jista' jqarraq f'dan il-każ il-multa ma tkunx anqas minn tlieta u ghoxrin euro u disġha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) u mhux iżjed minn sitta u erbgħin euro u disġha u hamsin ċenteżmu (46.59) jew inkella għar-reat tinghata dik il-piena akbar li tista' tiġi mogħtija skond il-Kodiċi Kriminali"
8.	L-Ordinanza dwar il- Privileġġi u s-Setgħat tal- Kamra tad- Deputati, Kap. 113.	artikolu 11(5)	"multa ta' mhux iżjed minn hames mitt lira jew għal dik il-multa u priġunerija flimkien"	"multa ta' mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disġha u sittin ċenteżmu (1,164.69) jew għal dik il-multa u priġunerija flimkien"

	LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
9.	L-Ordinanza dwar it- Tirżin fl-Użu tal-George Cross, Kap. 115.	artikolu 2(1)	"jekk jinsab hati mill- Qorti tal-Maġistrati, jehel multa ta' mhux anqas minn hamsin lira, u mhux iżjed minn mitejn lira"	"jekk jinsab hati mill-Qorti tal- Maġistrati, jehel multa ta' mhux anqas minn mija u sittax-il euro u sebgha u erbghin ċenteżmu (116.47), u mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (465.87)"
10.	L-Ordinanza li Trażżan il- Kera fuq id- Djare, Kap. 116.	artikolu 4(4)	"Fuq talba u magħha hlas ta' hames ċenteżmi,"	"Fuq talba u magħha hlas ta' tnax-il ċenteżmu (0.12),"
		artikolu 5(6)	"hlief illi l-inqas piena ta' flus li għandha tinghata tkun ta' erbghin lira"	"hlief illi l-inqas piena ta' flus li għandha tinghata tkun ta' tlieta u disghin euro u sbatax-il ċenteżmu (93.17)"
		artikolu 10	"reġistru tal-preżentata tar-rikors għandu jkun ta' lira u hamsin ċenteżmu meta l-kera tad-dar mikrija bil- għamara ma jkunx iżjed minn hames liri fix-xahar, jew ta' żewġ liri meta l-kera tad-dar mikrija bil-għamara ikun iżjed minn hames liri fix-xahar"	"reġistru tal- preżentata tar-rikors għandu jkun ta' tliet euro u disgha u erbghin ċenteżmu (3.49) meta l-kera tad-dar mikrija bil- għamara ma jkunx iżjed minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) fix-xahar, jew ta' erba' euro u sitta u sittin ċenteżmi (4.66) meta l-kera tad-dar mikrija bil-għamara ikun iżjed minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) fix-xahar"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 14(1)	"jista' jehel multa ta' minn ghoxrin lira sa mitejn lira,"	"jista' jehel multa ta' minn sitta u erbgħin euro u disgha u ħamsin ċenteżmu (46.59)sa erba' mija u ħamsa u sittin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (465.87),"
11. L-Att dwar il-Provvisti u s-Servizzi, Kap. 117	artikolu 3(1)(h)(ii)	"multa ta' somma ta' mhux iżjed minn elf lira"	"multa ta' somma ta' mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
	artikolu 6(2)	"multa ta' mhux anqas minn mitt lira u mhux iżjed minn mitejn lira"	"multa ta' mhux anqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) u mhux iżjed minn erba' mija u ħamsa u sittin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (465.87)"
12. L-Att dwar iċ-Ċensiment, Kap. 118	artikolu 10(1)	"multa ta' mhux iżjed minn mitt lira"	"multa ta' mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94)"
	artikolu 10(2)	"multa ta' mhux iżjed minn mitt lira"	"multa ta' mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94)"
13. L-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income, Kap. 123	paragrafu (e) tat-tifsira "schem partiiċipanti"	"somma minima ta' ħames mitt elf lira Maltin"	"somma minima ta' miljun, mija u erbgħa u sittin elf euro (1,164,000)"
	artikolu 4(1)(g)(ii)	"tiġi ntaxxata bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fil-lira"	"tiġi ntaxxata bir-rata ta' ħmistax-il ċenteżmu (0.15)"
	artikolu 4(1)(g)(iii)	"tiġi ntaxxata bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fil-lira"	"tiġi ntaxxata bir-rata ta' ħmistax-il ċenteżmu (0.15)"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 6(2)(e)	"sussidju ta' mhux iktar minn mitejn u hamsin lira kull xahar kalendarju"	"sussidju ta' mhux iktar minn sitt mitt euro (600) kull xahar kalendarju"
	artikolu 8(4)	"tkun ta' tliet ċenteżmi fil-lira"	"tkun ta' tliet ċenteżmi (0.03) fl- euro"
	artikolu 8(13)(a)	"bir-rata ta' tletin ċenteżmu fil-lira"	"bir-rata ta' tletin ċenteżmu (0.30) fl- euro"
	artikolu 8(13)(b)	"tehel multa ta' mhux inqas minn mitt lira u mhux iżjed minn elf lira"	"tehel multa ta' mhux inqas minn mitejn u tletin euro (230) u mhux iżjed minn elfejn u tliet mitt euro (2,300)"
	artikolu 9A(6)	"bir-rata ta' 25 ċenteżmu fil-lira"	"bir-rata ta' hamsa u ghoxrin ċenteżmu (0.25) fl-euro"
	artikolu 9A(11)	"bir-rata ta' 65 ċenteżmu fil-lira"	"bir-rata ta' hamsa u sittin ċenteżmu (0.65) fl-euro"
	artikolu 14(1)(n)	"sa massimu ta' erba' mitt lira"	"sa massimu ta' disa' mija u hamsa u tletin euro (935)"
	artikolu 14B(1)(b)	"sitt mitt lira ghar- rigward ta' kull tifel jew tifla li jkunu attendew dik l-iskola sekondarja jew erba' mitt lira ghar- rigward ta' kull tifel jew tifla li jkunu attendew dik l-iskola primarja"	"elf u erba' mitt euro (1,400) ghar-rigward ta' kull tifel jew tifla li jkunu attendew dik l-iskola sekondarja jew elf euro (1,000) ghar-rigward ta' kull tifel jew tifla li jkunu attendew dik l-iskola primarja"
	artikolu 14B(2)	"ghall-mizati hekk imhallsa sa massimu ta' erbat elef lira"	"ghall-mizati hekk imhallsa sa massimu ta' disat elef, tliet mija u ghoxrin euro (9,320)"
	artikolu 14Ċ(b)	"(b) erba' mitt lira"	"(b) disa' mija u hamsa u tletin euro (935) "

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	il-proviso ta' l-artikolu 18(1)(a)	"jew muniti u l-lira Maltija"	"jew muniti u l-Euro"
	il-proviso ta' l-artikolu 30(4)	"li jkun iżjed minn elf lira għandu jiġi eskluż"	"li jkun iżjed minn elfejn, tliet mija u tletin euro (2,330) għandu jiġi eskluż"
	artikolu 30(5)(b)(iii)	"li tkun iżjed minn elf lira"	"li tkun iżjed minn elfejn, tliet mija u tletin euro (2,330)"
	artikolu 30(5A)	"li jkun ekwivalenti għal elf lira"	"li jkun ekwivalenti għal elfejn, tliet mija u tletin euro (2,330)"
	artikolu 30(8)	"jitqies li hu elfejn u tmin mitt lira u elf u hames mitt lira fis-sena rispettivament"	"jitqies li hu sitt elef, hames mija u hamsin euro (6,550) u tliet elef u hames mitt euro (3,500) fis-sena rispettivament"
	il-proviso ta' l-artikolu 30(8)	"l-ammonti msemmija ta' elfejn u tmin mitt lira u elf u hames mitt lira"	"l-ammonti msemmija ta' sitt elef, hames mija u hamsin euro (6,550) u tliet elef u hames mitt euro (3,500)"
	artikolu 33(1)	"rata ta' hmistax-il ċenteżmu fuq kull lira ta' dak il-hlas"	"rata ta' hmistax-il ċenteżmu (0.15) fuq kull euro ta' dak il-hlas"
	artikolu 33(6)	"penali ta' mhux aktar minn għaxart elef lira"	"penali ta' mhux aktar minn tlieta u għoxrin elf euro (23,000)"
	artikolu 41A(f)	"b'rata ta' hmistax-il ċenteżmu fuq kull lira ta' dak il-hlas jew b'rata jew rati ohra, ta' mhux iktar mir-rata msemmija u mhux inqas minn għaxar ċenteżmi fuq kull lira"	"b'rata ta' hmistax-il ċenteżmu (0.15) fuq kull euro ta' dak il-hlas jew b'rata jew rati ohra, ta' mhux iktar mir-rata msemmija u mhux inqas minn għaxar ċenteżmi (0.10) fuq kull euro"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 44(3)(a)	"25ċ fuq kull lira ta' profitti"	"0.25ċ fuq kull euro ta' profitti"
	artikolu 44(3)(b)	"2ċ5 fuq kull lira ta' profitti "	"0.025ċ fuq kull euro ta' profitti "
	artikolu 48A(1)	"ma tkunx ta' aktar minn Lm200"	"ma tkunx ta' aktar minn hames mitt euro (500)"
	artikolu 56(1)(a)	"Għal kull lira fuq l- ewwel Lm4500 0ċ Għal kull lira fuq l- Lm3500 ta' wara 15ċ Għal kull lira fuq l- Lm2000 ta' wara 25ċ Għal kull lira mill-bqija 35ċ;"	"Għal kull euro fuq l- ewwel €11,400..... 0ċ Għal kull euro fuq l- €9,100 ta' wara15ċ Għal kull euro fuq l- €7,500 ta' wara25ċ Għal kull euro mill- bqija35ċ;"
	artikolu 56(1)(b)	"Għal kull lira fuq l- ewwel Lm3200 0ċ Għal kull lira fuq l- Lm2250 ta' wara 15ċ Għal kull lira fuq l- Lm1250 ta' wara 25ċ Għal kull lira mill-bqija 35ċ;"	"Għal kull euro fuq l- ewwel €8,150..... 0ċ Għal kull euro fuq l- €5,850 ta' wara15ċ Għal kull euro fuq l- €5,000 ta' wara25ċ Għal kull euro mill- bqija..... 35ċ;"
	artikolu 56(1)(b)(i)	"b'jedd tagħhom infushom, li jeċċedi Lm1,000"	"b'jedd tagħhom infushom, li jeċċedi €2,400"
	artikolu 56(1)(ċ)	"Għal kull lira fuq l- ewwel Lm300 0ċ Għal kull lira fuq l- Lm1000 ta' wara 20ċ Għal kull lira fuq l- Lm2000 ta' wara 30ċ Għal kull lira mill-bqija 35ċ;"	"Għal kull euro fuq l- ewwel €700.00 0ċ Għal kull euro fuq l- €2,400 ta' wara20ċ Għal kull euro fuq l- €4,700 ta' wara30ċ Għal kull euro mill- bqija..... 35ċ;"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 56(1)(d)	"Għal kull lira fuq l- ewwel Lm1000 15ċ Għal kull lira fuq l- Lm1000 ta' wara 20ċ Għal kull lira fuq l- Lm1500 ta' wara 30ċ Għal kull lira mill-bqija 35ċ."	"Għal kull euro fuq l- ewwel €2,400 15ċ Għal kull euro fuq l- €2,400 ta' wara20ċ Għal kull euro fuq l- €3,500 ta' wara ..30ċ Għal kull euro mill- bqija 35ċ"
	artikolu 56(2)(a)	"ammont ta' <i>income</i> ta' mhux anqas minn tmien mitt lira"	"ammont ta' <i>income</i> ta' mhux anqas minn elf, tmien mija u sebgħin euro (1,870)"
	artikolu 56(2)(a)(i)	"Għal kull lira fuq l- ewwel Lm2500..... 0ċ Għal kull lira mill- bqija.....15ċ;" .. 15ċ;"	"Għal kull euro fuq l- ewwel €5,900.....0ċ Għal kull euro mill- bqija.....15ċ;"
	artikolu 56(2)(a)(ii)	"Għal kull lira fuq l- ewwel Lm 1800..... 0ċ Għal kull lira mill-bqija 15ċ:"	"Għal kull euro fuq l- ewwel €4,2000ċ Għal kull euro mill- bqija15ċ :"
	artikolu 56(2)(ċ)	"ammont ta' <i>income</i> ta' mhux anqas minn hames mitt lira"	"ammont ta' <i>income</i> ta' mhux anqas minn elf u mitejn euro (1,200)"
	artikolu 56(2)(e)	"tnaqqis personali iehor ta' hames mitt lira"	"tnaqqis personali iehor ta' elf, mija u sittin euro (1,160)"
	artikolu 56(4)	"It-taxxa għandha tiġi ntaxxata bir-rata ta' 20ċ fuq kull lira"	"It-taxxa għandha tiġi ntaxxata 20ċ fuq kull euro"
	artikolu 56(6)	"It-taxxa għandha tiġi ntaxxata bir-rata ta' 35ċ fuq kull lira"	"It-taxxa għandha tiġi ntaxxata bir-rata ta' 35ċ fuq kull euro"
	artikolu 56(9)(a)	"10ċ fuq kull lira ta' l- <i>income</i> taxxabli"	"10ċ fuq kull euro ta' l- <i>income</i> taxxabli"
	artikolu 56(9)(b)	"30ċ fuq kull lira ta' l- <i>income</i> taxxabli"	"30ċ fuq kull euro ta' l- <i>income</i> taxxabli"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	il-proviso ta' l-artikolu 56(10)(a)(i)	"dwar xi sena ta' stima tkun ta' elf lira"	"dwar xi sena ta' stima tkun ta' elfejn, tliet mija u hamsa u ghoxrin euro (2,325)"
	artikolu 56(10)(a)(ii)	"bi 15-il ċenteżmu għal kull lira"	"b'15 ċenteżmu għal kull euro"
	il-proviso ta' l-artikolu 56(10)(a)(ii)	"għandu jitqies li jkun tnax-il elf lira"	"għandu jitqies li jkun sebgha u ghoxrin elf, disa' mija u hamsin euro (27,950)"
	artikolu 56(10)(b)	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' 15ċ fuq kull euro"
	artikolu 56(10)(ċ)	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' 15ċ fuq kull euro"
	paragrafu (a) tal-proviso ta' l-artikolu 56(11)(a)(i)	"ta' <i>income</i> ta' mhux anqas minn sitt elef lira li jiġi minn barra mill-gżira u taxxabbli skond id- disposizzjonijiet ta' dan l-Att b'dan illi fil- każ ta' persuna miżżewġa l-ammont ta' <i>income</i> imsemmi ta' sitt elef lira għandu jiżdied b'elf lira"	"ta' <i>income</i> ta' mhux anqas minn erbatax- il euro (14,000) li jiġi minn barra mill- gżira u taxxabbli skond id- disposizzjonijiet ta' dan l-Att b'dan illi fil-każ ta' persuna miżżewġa l-ammont ta' <i>income</i> imsemmi ta' erbatax-il euro (14,000) għandu jiżdied b'elfejn u erba' mitt euro (2,400) "
	il-proviso tal- paragrafu (b) tal-proviso ta' l-artikolu 56(11)(a)(i)	"helsien minn taxxa doppja li dak l- individwu jista' jkun intitolat għalih, tkun ta' elf lira"	"helsien minn taxxa doppja li dak l- individwu jista' jkun intitolat għalih, tkun ta' elfejn, tliet mija u hamsa u ghoxrin euro (2,325)"
	artikolu 56(11)(b)(ii)	"bir-rata ta' 15ċ fuq kull lira"	"bir-rata ta' 15ċ fuq kull euro"
	artikolu 56(12)(a)	"f'ebda każ ma jkun inqas minn għaxar liri"	"f'ebda każ ma jkun inqas minn tlieta u ghoxrin euro (23)"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	it-tieni proviso ta' l- artikolu 56(12)	"ghal inqas minn lira wahda jew ghal inqas minn ghaxra fil-mija"	"ghal inqas minn żewġ euro (2) jew ghal inqas minn ghaxra fil-mija"
	it-tieni paragrafu tat- tieni proviso ta' l-artikolu 56(12)(ċ)	"f'ebda każ ma ghandha tkun iżjed minn ghaxar liri"	"f'ebda każ ma ghandha tkun iżjed minn tlieta u ghoxrin euro (23)"
	artikolu 56(13)(a)	"bir-rata ta' hamsin ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' hamsin ċenteżmu (0.50) fuq kull euro"
	artikolu 56(13)(b)	"bir-rata ta' hamsin ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' hamsin ċenteżmu (0.50) fuq kull euro"
	artikolu 56(17)	"jiġi intaxxat 15-il ċenteżmu ghal kull lira"	"jiġi intaxxat 15-il ċenteżmu ghal kull euro"
	artikolu 56(18)	"bir-rata ta' ghaxar ċenteżmi fuq kull lira"	"bir-rata ta' ghaxar ċenteżmi (0.10) fuq kull euro"
	artikolu 56(18A)	"bir-rata ta' ghaxar ċenteżmi fuq kull lira"	"bir-rata ta' ghaxar ċenteżmi (0.10) fuq kull euro"
	artikolu 56(19)(b)	"il-Kummissarju jista' jżid jew inaqqas kull ammont ghad-dritt lejn l-eqreb lira"	"il-Kummissarju jista' jżid jew inaqqas kull ammont ghad-dritt lejn l- eqreb euro"
	artikolu 59(6)	"bir-rata ta' hamsa u ghoxrin ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' hamsa u ghoxrin ċenteżmu (0.25) fuq kull euro"
	artikolu 73(1)(a)	"bir-rata ta' 25 ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' 25 ċenteżmu fuq kull euro"
	artikolu 90A(1)	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull euro"
	artikolu 90A(5)	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull euro"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 90A(6)	"bil-15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"bil-15-il ċenteżmu fuq kull euro"
	artikolu 90A(7)(a)	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull euro"
	artikolu 90A(7)(b)	"għal 15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"għal 15-il ċenteżmu fuq kull euro"
	artikolu 90A(8)	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull lira"	"bir-rata ta' 15-il ċenteżmu fuq kull euro"
14.	L-Att dwar il-Kura tal- Mard Venerju, Kap. 124	artikolu 8	"jista' jekk jinsab hati minn qorti, jehel multa ta' mhux inqas minn ghoxrin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira"
		artikolu 9(1)	"jekk jinsab hati minn qorti, jehel multa ta' mhux inqas minn ghoxrin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira"
		artikolu 10(2)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn mitejn lira"
			"jista' jekk jinsab hati minn qorti, jehel multa ta' mhux inqas minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94)"
			"jekk jinsab hati minn qorti, jehel multa ta' mhux inqas minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94)"
			"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87)"

	LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
15.	L-Att dwar id-Djar, Kap. 125.	artikolu 4(3)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
		artikolu 17(1)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
		il-proviso ta' l-artikolu 17(1)	"multa ta' mhux inqas minn hames liri iżda mhux iżjed minn mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94)"
		artikolu 17(2)	"ammenda ta' minn hamsin ċenteżmu sa għaxar liri"	"ammenda ta' minn euro u sittax-il ċenteżmu (1.16) sa tlieta u għoxrin euro u disgha u għoxrin ċenteżmu (23.29)"
16.	L-Att dwar il-Harsien tar-Ramel, Kap. 127	artikolu 4(e)	"mitt lira multa"	"mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) multa"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 7(1)(a)	"multa ta' mhux inqas minn għoxrin lira imma mhux iżjed minn hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn sitta u erbghin euro u disgha u hamsin ċenteżmu (46.59) imma mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgha u erbghin ċenteżmu (116.47)"
	artikolu 7(1)(b)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgha u erbghin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgha u disghin ċenteżmu (232.94)"
17.	L-Att ta' dwar l-Azzjonijiet fit-Tunnari, Kap. 129	artikolu 2(2)	"erbat elef mija u hamsin lira imqassam fi tlieta u tmenin azzjonijiet ta' hamsin lira l-wahda mhallsin għal kollox"
		artikolu 2(3)	"dawn l-azzjonijiet għandhom ikollhom flimkien siwi nominali ta' elfejn u mitt lira"
		artikolu 2(4)	"l-imsemmi ammont ta' elfejn u mitt lira"
			"disat elef, sitt mija u sitta u sittin euro u disghin ċenteżmu (9,666.90) imqassam fi tlieta u tmenin azzjonijiet ta' mija u sittax-il euro u sebgha u erbghin ċenteżmu (116.47) l-wahda mhallsin għal kollox"
			"dawn l-azzjonijiet għandhom ikollhom flimkien siwi nominali ta' erbat elef, tmien mija u wiehed u disghin euro u tmienja u sittin ċenteżmu (4,891.68)"
			"l-imsemmi ammont ta' erbat elef, tmien mija u wiehed u disghin euro u tmienja u sittin ċenteżmu (4,891.68)"

	LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
18.	L-Ordinanza dwar it- Tqassim tal- Proprietà ta' l-Għadu Ġermaniża, Kap. 132	artikolu 4(3)(a)	"multa ta' mhux iżjed minn mitt lira"	"multa ta' mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94)"
		artikolu 4(3)(b)	"multa ta' mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
19.	L-Att dwar il-Bills tat- Teżor ta' Malta, Kap. 133	artikolu 4(3)	"għandu jkun għal somma ta' elf lira jew multiplu ta' elf lira"	"għandu jkun għal somma ta' elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37) jew multiplu ta' elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
20.	L-Att li Jirregola l- Kondizzjonij iet ta' l- Impieg, Kap. 135	artikolu 7(3)	"jehel multa ta' mhux iżjed minn għaxar liri"	"jehel multa ta' mhux iżjed minn tlieta u ghoxrin euro u disgħa u ghoxrin ċenteżmu (23.29)"
		artikolu 27	"sa ammont ta' mitejn lira dwar kull impjegat"	"sa ammont ta' erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) dwar kull impjegat"
		artikolu 31(4)	"amministrattivi jew ta' direzzjoni u li l- pagi tagħhom ikunu iżjed minn elf lira fis- sena"	"amministrattivi jew ta' direzzjoni u li l- pagi tagħhom ikunu iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37) fis-sena"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	it-tieni proviso ta' l- artikolu 34(1)	"amministrattivi jew ta' direzzjoni u li l- pagi tagħhom ikunu iżjed minn elf lira fis- sena"	"amministrattivi jew ta' direzzjoni u li l- pagi tagħhom ikunu iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37) fis-sena"
	artikolu 41(1)	"jista', meta jinsab hati, jehel multa ta' mhux inqas minn hames liri u mhux iżjed minn hamsin lira ghal kull reat"	"jista', meta jinsab hati, jehel multa ta' mhux inqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) u mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) ghal kull reat"
	artikolu 41(2)	"jista', meta jinsab hati, jehel multa ta' mhux inqas minn żewġ liri u mhux iżjed minn ghoxrin lira"	"jista', meta jinsab hati, jehel multa ta' mhux inqas minn erba' euro u sitta u sittin ċenteżmu (4.66) u mhux iżjed minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59)"
	artikolu 41(3)	"jista', meta jinsab hati, jehel multa ta' mhux inqas minn hames liri u mhux iżjed minn hamsin lira"	"jista', meta jinsab hati, jehel multa ta' mhux inqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) u mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"

LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	il-proviso ta' l-artikolu 41(3)	"min jagħmel ir-reat jista' jehel multa ta' mhux inqas minn hamsin lira u mhux iżjed minn hames mitt lira,"	"min jagħmel ir-reat jista' jehel multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) u mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69),"
21.	L-Att dwar il-Ġarr ta' Merkanzija bil-Baħar, Kap. 140	artikolu 5 ta' l-Artikolu IV	"jew dwar merkanzija f'ammont ta' iżjed minn mitt lira għal kull koll jew għal kull haġa"
			"jew dwar merkanzija f'ammont ta' iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) għal kull koll jew għal kull haġa"
22.	L-Att dwar l-Użin ta' Bhejjem Importati għas-Simna, Kap. 143	artikolu 5(a)	"multa ta' minn hamsa u ghoxrin lira sa' hamsin lira"
			"multa ta' minn tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin ċenteżmu (58.23) sa mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
		artikolu 5(b)	"multa ta' minn hamsin lira sa' mitt lira"
			"multa ta' minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) sa mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94)"
23.	L-Att dwar il-Projbizzjoni ta' Bejgħ tal-Provvisti Mogħtija b'Xejn, Kap. 145	artikolu 2(1)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"
			"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"

	LIĠI	DISPOSIZ- ZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
24.	L-Att dwar l-Għajnuna Finanzjarja lill-Industriji tal-Biedja u tas-Sajd, Kap. 146	il-proviso ta' l-artikolu 7(g)	"iżjed minn elf lira (Lm1,000) għal kull reat u mitt lira (Lm100)"	"iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (€2,329.37) għal kull reat u mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (€232.94)"
		il-proviso ta' l-artikolu 7(h)	"multa ta' aktar minn tliet elef lira (Lm3,000) jew, f'każ ta' reat kontinwat, multa ohra ta' tliet mitt lira (Lm300)"	"multa ta' aktar minn sitt elef, disa' mija u tmienja u tmenin euro u tnax-il ċenteżmu (€6,988.12) jew, f'każ ta' reat kontinwat, multa ohra ta' sitt mija u tmienja u disgħin euro u wiehed u tmenin ċenteżmu (€698.81)"
25.	L-Att dwar l-Iżvilupp Speċjali ta' Arei., Kap. 149.	artikolu 7	"tehel, meta tinsab hatja, ammenda ta' mhux iżjed minn ghoxrin lira (Lm20)"	"tehel, meta tinsab hatja, ammenda ta' mhux iżjed minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (€46.59)"

SKEDA II

(Artikolu 3)

Emendi ghal-Legislazzjoni Sussidjarja maghmula taht il-Kapitoli 101 - 150

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
1.	Regolamenti dwar l- Assigurazzjoni ta' Vetturi tal- Mutur għar- Riskji ta' Terzi Persuni L.S.104.01	regolament 12	"hija għal kull reat tkun suġġetta għal multa ta' mhux iżjed minn għaxar liri"	"hija għal kull reat tkun suġġetta għal multa ta' mhux iżjed minn tlieta u għoxrin euro u disgħa u għoxrin ċenteżmu (23.29)"
2.	Regolamenti dwar Limiti ta' Responsabbiltà L.S.104.05	regolament 3(a)	"sa hames mitt elf lira (Lm 500,000) għal kull inċident"	"sa miljun, mija u erbgħa u sittin elf, sitt mija u sitta u tmenin euro u sittin ċenteżmu (€1,164,686.60) għal kull inċident"
		regolament 3(b)	"sa mitt elf lira (Lm 100,000), irrISPettivament mill-ghadd ta' partijiet involuti"	"sa mitejn u tnejn u tletin elf, disa' mija u sebgħa u tletin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (€232,937.34), irrISPettivament mill-ghadd ta' partijiet involuti"
3.	Skema dwar il- Korrimenti fil- Persuna li jiġru lill-Pajżani L.S.111.01	artikolu 10(2)	"ikun hamsa u għoxrin ċenteżmu dwar l-ewwel minuri, hmistax-il ċenteżmu dwar it-tieni minuri u għaxar ċenteżmi dwar kull minuri ieħor"	"ikun tmienja u hamsin ċenteżmu (0.58) dwar l-ewwel minuri, hamsa u tletin ċenteżmu (0.35) dwar it-tieni minuri u tlieta u għoxrin ċenteżmu (0.23) dwar kull minuri ieħor"
		artikolu 11(2)(b)	"jew ir-rata ta' tmien ċenteżmi u tliet milleżmi, liema jkun l-ogħla ammont"	"jew ir-rata ta' dsatax-ċenteżmi u tliet il ċenteżmu (0.19), liema jkun l-ogħla ammont"
		proviso ta' l-artikolu 11(3)	"tkun inqas minn tmien ċenteżmi u tliet milleżmi, ir-rata fil-gimgha ta' dik il-pensjoni għandha tkun ta' tmien ċenteżmi u tliet milleżmi"	"tkun inqas minn dsatax-il ċenteżmu (0.19), ir-rata fil-gimgha ta' dik il-pensjoni għandha tkun ta' dsatax-il ċenteżmu (0.19)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 11(5)	"għandha tiżdied b'disgħin ċenteżmu fil-gimgha"	"għandha tiżdied b'żewġ euro u għaxar ċenteżmi (2.10) fil-gimgha"
	artikolu 12(2)	"mas-somma ta' erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu"	"mas-somma ta' tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78)"
	artikolu 14(2)(a)	"jew hija ma tkunx tiflah iżżomm lilha nfisha, erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu"	"jew hija ma tkunx tiflah iżżomm lilha nfisha, tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78)"
	artikolu 14(2)(b)	"k'kull każ ieħor, erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu"	"f'kull każ ieħor, tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78)"
	artikolu 14(3)	"u f'ebda każ ma tkun iżjed minn erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu"	"u f'ebda każ ma tkun iżjed minn tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78)"
	artikolu 15(2)	"b'rata fil-gimgha ta' mhux iżjed minn sitta u tletin ċenteżmu u hamsa u tmenin tliet milleżmi dwar l-ewwel minuri, tletin l-ewwel minuri, ċenteżmu dwar it-tieni minuri, u tnejn u ghoxrin ċenteżmu u hames milleżmi dwar kull minuri ieħor"	"b'rata fil-gimgha ta' mhux iżjed minn sitta u tletin ċenteżmu u hamsa u tmenin tliet milleżmi (0.85) dwar l-ewwel minuri, sebghin ċenteżmu (0.70) dwar it-tieni minuri, u wiehded u hamsin ċenteżmu (0.51) dwar kull minuri ieħor"
	artikolu 16(2)	"tkun bir-rata fil-gimgha ta' mhux iżjed minn sitta u tletin ċenteżmu u tliet milleżmi fil-każ ta' l-ewwel minuri, tletin ċenteżmu fil-każ tat-tieni minuri, u tnejn u ghoxrin ċenteżmu u hames milleżmi dwar kull minuri ieħor"	"tkun bir-rata fil-gimgha ta' mhux iżjed minn sitta u tletin ċenteżmu u hamsa u tmenin tliet milleżmi (0.85) fil-każ ta' l-ewwel minuri, sebghin ċenteżmu (0.70) fil-każ tat-tieni minuri, u wiehded u hamsin ċenteżmu (0.51) dwar kull minuri ieħor"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 16(3)	"b'rata fil-ġimgha ta' mhux iżjed minn mija u tlieta w erbghin ċenteżmu u seba' milleżmi jew, meta jkun hemm iżjed minn minuri wiehed dipendenti ta' dik il-persuna mejta li joqghod fl-istess dar, tliet euro u hamsa u tletin ċenteżmu (3.35) jew, meta jkun hemm iżjed minn minuri wiehed dipendenti ta' dik il-persuna mejta li joqghod fl-istess dar, tliet euro u tlieta u mija u erbghin tletin ċenteżmu (3.33) fil-każ ta' l-ewwel minuri f'dik id-dar, u sitta u tletin ċenteżmu (0.85) fil-każ ta' kull minuri iehor f'dik id-dar"	"b'rata fil-ġimgha ta' mhux iżjed minn tliet euro u hamsa u tletin ċenteżmu (3.35) jew, meta jkun hemm iżjed minn minuri wiehed dipendenti ta' dik il-persuna mejta li joqghod fl-istess dar, tliet euro u tlieta u tletin ċenteżmu (3.35) fil-każ ta' l-ewwel minuri f'dik id-dar, u hamsa u tmenin ċenteżmu (0.85) fil-każ ta' kull minuri iehor f'dik id-dar"
	artikolu 16(5)	"b'rata fil-ġimgha ta' mhux iżjed minn mija u tlieta w erbghin ċenteżmu u seba' milleżmi jew, meta jkun hemm iżjed minn minuri wiehed dipendenti ta' dik il-persuna li joqghodu fl-istess dar, sitta u tletin ċenteżmu u tliet milleżmi fil-każ ta' kull minuri iehor f'dik id-dar"	"b'rata fil-ġimgha ta' mhux iżjed minn tliet euro u hamsa u tletin ċenteżmu (3.35) jew, meta jkun hemm iżjed minn minuri wiehed dipendenti ta' dik il-persuna li joqghodu fl-istess dar, tliet euro u hamsa u tletin ċenteżmu (3.35) fil-każ ta' l-ewwel minuri f'dik id-dar u hamsa u tmenin ċenteżmu (0.85) fil-każ ta' kull minuri iehor f'dik id-dar"
	artikolu 17(5)	"li ma tkunx inqas minn hmistax-il ċenteżmu u, meta jkun hemm l-omm jew il-missier biss, li ma tkunx iżjed minn erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu, u, meta jkun hemm il-missier jew l-omm, ma tkunx iżjed minn erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu"	"li ma tkunx inqas minn hamsa u tletin ċenteżmu (0.35) u, meta jkun hemm l-omm jew il-missier biss, li ma tkunx iżjed minn tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78), u, meta jkun hemm il-missier jew l-omm, ma tkunx iżjed minn tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	proviso ta' l-artikolu 17(5)	"li tkun iżjed minn erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu, b'ammont li ma jkunx iżjed minn erbatax-il lira u hamsin ċenteżmu"	"li tkun iżjed minn tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78), b'ammont li ma jkunx iżjed minn tlieta u tletin euro u tmienja u sebghin ċenteżmu (33.78)"
	artikolu 18(1)	"(li ma tkunx aktar minn tnejn u tletin ċenteżmu u hames milleżmi)"	"(li ma tkunx aktar minn sitta u sebghin ċenteżmu (0.76)"
	proviso ta' l-artikolu 18(1), paragrafu (b)	"qatt ma taqbeż sebgha u hamsin ċenteżmu u hames milleżmi"	"qatt ma taqbeż l-euro u erbgha u tletin ċenteżmu (1.34)"
	artikolu 32	"u kull frazzjon ta' ċenteżmu titqies ċenteżmu"	"u kull frazzjon ta' żewġ ċenteżmi (0.02) titqies żewġ ċenteżmi (0.02)"
	artikolu 36(3)	"ma jaqbżux is-somma ta' hamsa u tletin lira"	"ma jaqbżux is-somma ta' wiehed u tmenin euro u tlieta u hamsin ċenteżmu (81.53)"
	proviso ta' l-artikolu 38(3)	"ma ghandux jaqbeż il-hamsa u tletin lira"	"ma ghandux jaqbeż wiehed u tmenin euro u tlieta u hamsin ċenteżmu (81.53)"
	artikolu 41	"ma jkunx iżjed minn hamsa u tletin lira"	"ma jkunx iżjed minn wiehed u tmenin euro u tlieta u hamsin ċenteżmu (81.53)"
4. Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh ta' l-Ilma ta' Taht l-Art L.S. 117.01	regolament 5	"jista' jehel multa ta' mhux inqas minn ghoxrin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira"	"jista' jehel multa ta' mhux inqas minn sitta u erbghin euro u disgha u hamsin ċenteżmu (46.59) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgha u disghin ċenteżmu (232.94)"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
5.	Regolamenti dwar il-Kontroll ta' l- Esportazzjoni L.S.117.02	regolament 14	"tal-valur ta' żewġ ċenteżmi u hames milleżmi"	"tal-valur ta' sitt ċenteżmi (0.06)"
		regolament 19(a)	"ma jkunx 'il fuq minn ghoxrin lira, multa ta' mhux inqas minn ghaxar liri iżda ta' mhux iżjed minn hamsin lira"	"ma jkunx 'il fuq minn sitta u erbghin euro u disgha u hamsin ċenteżmu (46.59), multa ta' mhux inqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) iżda ta' mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbghin ċenteżmu (116.47)"
		regolament 19(b)	"ikun 'il fuq minn ghoxrin lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira, multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda ta' mhux iżjed minn hames mitt lira"	"ikun 'il fuq minn sitta u erbghin euro u disgha u hamsin ċenteżmu (46.59) iżda ta' mhux inqas minn mhux iżjed minn elf, mija u sitta u erbghin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69), multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgha u disghin ċenteżmu (232.94) iżda ta' mhux iżjed minn elf, mija u sitta u erbghin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
		regolament 19(c)	"ikun 'il fuq minn hames mitt lira, multa ta' mhux inqas minn mitejn lira iżda ta' mhux iżjed minn elf lira"	"ikun 'il fuq minn elf, mija u sitta u erbghin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69), multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) iżda ta' mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
6.	Regolamenti dwar ir-Razzjon tal-Ġwież ta' l- Annimali L.S.117.03	regolament 8(1)	"multa ta' mhux inqas minn ghaxar liri iżda mhux iktar minn hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) iżda mhux iktar minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbghin ċenteżmu (116.47)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 8(2)(a)	"ghal multa ta' mhux inqas minn żewġ liri u mhux iżjed minn ghaxar liri"	"ghal multa ta' mhux inqas minn erba' euro u sitta u sittin ċenteżmu (4.66) u mhux iżjed minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29)"
	regolament 8(2)(b)	"ghal multa ta' mhux inqas minn ghaxar liri u mhux iżjed minn hamsin lira"	"ghal multa ta' mhux inqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) u mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
7. Regolamenti dwar il-Bejgh tal- Prodotti tal- Biedja L.S.117.04	regolament 5(3)	"ghandu jkun ta' ghoxrin lira, u d-dritt li jithallas għall-hruġ u kull tiġdid tal-permess ta' dhul ta' pitkal għandu jkun ta' tliet liri"	"ghandu jkun ta' sitta erbgħin euro u disa' u hamsin ċenteżmu (46.59), u d-dritt li jithallas għall-hruġ u kull tiġdid tal-permess ta' dhul ta' pitkal għandu jkun ta' sitt euro u disgha u disghin ċenteżmu (6.99)"
	regolament 5(4)	"ghandu jkun ta' tnax-il ċenteżmu u hames milleżmi, u d-dritt li jithallas għal kull tiġdid tagħha jkun ta' hames ċenteżmi"	"ghandu jkun ta' disgha u ghoxrin ċenteżmu (0.29), u d-dritt li jithallas għal kull tiġdid tagħha jkun ta' tnax-il ċenteżmu (0.12)"
	regolament 19(4)	"minbarra l-figura ta' żewġ milleżmi"	"minbarra l-figura ta' 0.00,5 ċenteżmu"
	regolament 28(2)(a)	"multa ta' mhux inqas minn hames liri u mhux iżjed minn hamsa u ghoxrin lira"	"multa ta' mhux inqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) u mhux iżjed minn tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin ċenteżmu (58.23)"
	regolament 28(2)(b)	"multa ta' mhux inqas minn hamsa u ghoxrin lira u mhux iżjed minn hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin ċenteżmu (58.23) u mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
8.	Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgħ tal- Patata taż-Żrigh L.S.117.05	regolament 28(2)(ċ)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira" "multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94)"
		regolament 28(3)(a)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn mitejn u hamsin lira" "multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn hames mija u tnejn u tmenin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (582.34)"
		regolament 28(3)(b)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira" "multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
		regolament 28(3)(ċ)	"multa ta' elf lira" "multa ta' elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
		regolament 28(9)	"taht il-piena li jehel mhux inqas minn żewġ liri" "taht il-piena li jehel mhux inqas minn erba' euro u sitta u sittin ċenteżmu (4.66)"
		regolament 6	"jista' jehel ammenda ta' mhux inqas minn ghoxrin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira ta' kull kontravvenzjoni" "jista' jehel ammenda ta' mhux inqas minn sitta u erbgħin euro u disgħa u hamsin ċenteżmu (46.59) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) ta' kull kontravvenzjoni"
9.	Regolamenti dwar il-Kontroll tar-Ri- Esportazzjoni tal-Provvisti u Servizzi L.S.117.06	regolament 5(2)	"jew multa ta' mhux aktar minn hames mitt lira" "jew multa ta' mhux aktar minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
10.	Regolamenti dwar il-Bordijiet ta' Inkjesta dwar il-Manteniment u l-Kontroll ta' Provvisi u Servizzi L.S.117.07	regolament 10(1)	"tista' tehel multa ta' mhux inqas minn hames liri iżda mhux iktar minn mitt lira"	"tista' tehel multa ta' mhux inqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) iżda mhux iktar minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94)"
11.	Regolamenti dwar ir-Razzjon L.S.117.08	regolament 7	"multa ta' mhux inqas minn ghaxar liri iżda mhux iżjed minn hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) iżda mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
		regolament 10(1)	"jimponi l-hlas ta' mhux aktar minn lira"	"jimponi l-hlas ta' mhux aktar minn żewġ euro u tlieta u tletin ċenteżmu (2.33)"
		regolament 19	"ikun soġġett għal multa ta' mhux inqas minn ghaxar liri iżda mhux iżjed minn hamsin lira"	"ikun soġġett għal multa ta' mhux inqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) iżda mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
		regolament 42(a)	"ta' mhux anqas minn hamsin lira iżda mhux aktar minn mitejn u hamsin lira"	"ta' mhux anqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux aktar minn hames mija u tnejn u tmenin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (582.34)"
		regolament 42(b)	"ta' mhux anqas minn ghaxar liri iżda mhux aktar minn hamsin lira"	"ta' mhux anqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) iżda mhux aktar minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 42(ċ)	"ta' mhux anqas minn hames liri u mhux aktar minn ghoxrin lira"	"ta' mhux anqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) u mhux aktar minn sitta u erbgħin euro u disgha u hamsin ċenteżmu (46.59)"
	regolament 42(d)	"ta' mhux anqas minn mitt lira u mhux aktar minn hames mitt lira"	"ta' mhux anqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) u mhux aktar minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
	regolament 42(e)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux aktar minn elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux aktar minn elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
	regolament 47(a)	"ta' mhux inqas minn ghaxar liri iżda mhux iżjed minn hamsin lira"	"ta' mhux inqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) iżda mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
	regolament 47(b)	"ta' mhux inqas minn hames liri iżda mhux iżjed minn ghoxrin lira"	"ta' mhux inqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) iżda mhux iżjed minn sitta u erbgħin euro u disgha u hamsin ċenteżmu (46.59)"
12. Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bhejjem L.S.117.09	regolament 5	"multa ta' mhux anqas minn hamsa u ghoxrin lira iżda mhux aktar minn mitejn lira"	"multa ta' mhux anqas minn tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin ċenteżmu (58.23) iżda mhux aktar minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87)"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
13.	Regolamenti dwar il- Manutenzjoni tal-Provvisti ta' l- Oggetti Essenzjali L.S.117.10	regolament 10	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
14.	Regolamenti dwar ir- Rekwiżizzjoni ta' l-Ifran L.S.117.11	regolament 5(1)	"multa ta' mhux anqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux anqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
		regolament 5(2)	"jehel ammenda minn hamsin ċenteżmu sa ghaxar liri"	"jehel ammenda minn euro u sittax-il ċenteżmu (1.16) sa tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29)"
15.	Regolamenti dwar il-Kunserva tat-Tadam u l- Kontroll fil- Bejgh tat-Tadam li jkun ser jinhadem L.S.117.13	regolament 15	"ta' mhux inqas minn ghaxar liri iżda mhux iżjed minn hamsin lira"	"ta' mhux inqas minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin ċenteżmu (23.29) iżda mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
		regolament 16(1)	"l-piena (multa) għandha tkun ta' mhux inqas minn ghoxrin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira; u meta r-reat ikun kontra d- disposizzjonijiet tar-regolament 4, il-piena (ammenda) għandha tkun ta' mhux inqas minn żewġ liri iżda mhux iżjed minn hames liri"	"l-piena (multa) għandha tkun ta' mhux inqas minn sitta u erbgħin euro u disgha u hamsin ċenteżmu (46.59) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94); u meta r-reat ikun kontra d- disposizzjonijiet tar-regolament 4, il-piena (ammenda) għandha tkun ta' mhux inqas minn erba' euro u sitta u sittin ċenteżmu (4.66) iżda mhux iżjed minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 19(1)	"taht il-penali ta' mhux inqas minn lira"	"taht il-penali ta' mhux inqas minn żewġ euro u tlieta u tletin ċenteżmu (2.33)"
16. Regolamenti dwar il-Kontroll ta' l-Importazzjoni L.S.117.14	regolament 8(a)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tliet xhur jew għal dik il-multa u dik il-priġunerija flimkien, meta l-valur ta' l-oġġetti li jkunu ġew importati, jew li dwar l-importazzjoni tagħhom ikun sar attentat jew att preparatorju, ma jkunx iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux ta' mhux iżjed minn elf, mija u tliet xhur jew għal dik erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tliet xhur jew għal dik il-multa u dik il-priġunerija flimkien, meta l-valur ta' l-oġġetti li jkunu ġew importati, jew li dwar l-importazzjoni tagħhom ikun sar attentat jew att preparatorju, ma jkunx iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
	regolament 8(b)	"multa ta' mhux inqas minn mitejn lira iżda mhux iżjed minn elf lira jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn sitt xhur jew għal dik il-multa u dik il-priġunerija flimkien, meta l-valur ta' l-oġġetti li jkunu ġew importati, jew li dwar l-importazzjoni tagħhom ikun sar attentat jew att preparatorju, ikun iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u tmenin sebgha u tmenin ċenteżmu (465.87) iżda mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ta' l-oġġetti li jkunu ċenteżmu (2,329.37) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn sitt xhur jew għal dik il-multa u dik il-priġunerija flimkien, meta l-valur ta' l-oġġetti li jkunu ġew importati, jew li dwar l-importazzjoni tagħhom ikun sar attentat jew att preparatorju, ikun iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 9	"multa ta' mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
17. Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti L.S.117.15	regolament 2, tifsira ta' "valur C.I.F."	"il-valur C.I.F. f' liri Maltija stabbilit għal finijiet ta' Dwana"	"il-valur C.I.F. f' euro stabbilit għal finijiet ta' Dwana"
	regolament 26(4)(a)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn mitejn u hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgha u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn hames mija u tnejn u tmenin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (582.34)"
	regolament 26(4)(b)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
	regolament 26(4)(ċ)	"multa ta' elf lira"	"multa ta' elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
	regolament 26(9)	"taht penali ta' mhux inqas minn żewġ liri"	"taht penali ta' mhux inqas minn erba' euro u sitta u sittin ċenteżmu (4.66)"
18. Regolamenti dwar ir- Rekwiżizzjoni tas-Siment L.S.117.16	regolament 5(1)	"multa ta' mhux inqas minn hames mitt lira u mhux iżjed minn elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69) u mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (2,329.37)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 5(2)	"multa ta' minn mitt lira sa tliet mitt lira"	"multa ta' minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) sa sitt mija u tmienja u disghin euro u wiehed u tmenin ċenteżmu (698.81)"
19. Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh tal-Bajd L.S.117.17	regolament 5(4)(a)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira u mhux iżjed minn mitejn lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) u mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87)"
	regolament 5(4)(b)	"multa ta' mhux inqas minn mitejn lira u mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) u mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
20. Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Pitrolju L.S.117.18	regolament 6(4)(a)	"multa ta' mhux inqas minn tliet mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn sitt mija u tmienja u disghin euro u wiehed u tmenin ċenteżmu (698.81) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
	regolament 6(4)(b)	"multa ta' mhux inqas minn sitt mitt lira iżda mhux iżjed minn elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn elf, tliet mija u sebgħa u disghin euro u tnejn u sittin ċenteżmu (1,397.62) iżda mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
21.	Regolamenti dwar ir- Rekwiżizzjoni ta' Braken u Bastimenti ta' l- Irmonk L.S.117.19	regolament 6	"u multa ta' mhux inqas minn mitejn lira u mhux iżjed minn elf lira"	"u multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) u mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
22.	Regolamenti dwar iċ-Ċentri tas-Swieq ta' Prodotti tal- Biedja L.S.117.20	regolament 16(1)(a)	"multa ta' mhux inqas minn hames liri iżda mhux iżjed minn hamsa u ghoxrin lira"	"multa ta' mhux inqas minn hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65) iżda mhux iżjed minn tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin ċenteżmu (58.23)"
		regolament 16(1)(b)	"multa ta' mhux inqas minn hamsa u ghoxrin lira iżda mhux iżjed minn hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin ċenteżmu (58.23) iżda mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
		regolament 16(1)(ċ)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94)"
23.	Regolamenti dwar ir- Rekwiżizzjoni ta' Impjant, Makkinarju u Tagħmir ta' Prodotti taċ- Ċeramika L.S.117.21	regolament 6	"jew multa ta' mhux inqas minn mitejn lira u mhux iżjed minn elf lira"	"jew multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) u mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
24.	Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgħ tal- Majjali għall- Qatla u tal-Porku L.S.117.22	regolament 6	"għandu jkun ta' hames liri, u d-dritt fis-sena li għandu jithallas għal kull tiġdid ta' dik il-liċenza għandu jkun ta' tlett liri"	"għandu jkun ta' haxx-il euro u hamsa fis-sena li għandu jithallas għal kull tiġdid ta' dik il-liċenza għandu jkun ta' sitt euro u disgħa u disgħin ċenteżmu (6.99)"
		regolament 7(a)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira u mhux iżjed minn tliet mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) u mhux iżjed minn sitt mija u tmienja u disgħin euro u wieħed u tmenin ċenteżmu (698.81)"
		regolament 7(b)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn tliet mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn sitt mija u tmienja u disgħin euro u wieħed u tmenin ċenteżmu (698.81)"
25.	Regolamenti dwar ir- Rekwiżizzjoni tal-Melħ Ohxon L.S.117.23	regolament 6(1)	"multa ta' mhux inqas minn mitejn lira u mhux iżjed minn elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) u mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
		regolament 6(2)	"multa ta' minn mitejn lira sa hames mitt lira"	"multa ta' minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87) sa elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
26.	Regolamenti dwar Liċenzi tal- Furnara L.S.117.24	regolament 5(1)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira u mhux iżjed minn mitejn lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgha u erbgħin ċenteżmu (116.47) u mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (465.87)"
27.	Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Miżati fi Skejjel Privati L.S. 117.25	regolament 5(1)(a)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn mitejn u hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgha u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn hames mija u tnejn u tmenin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (582.34)"
		regolament 5(1)(b)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn hames mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69)"
		regolament 5(1)(ċ)	"multa ta' elf lira"	"multa ta' elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
28.	Regolamenti dwar ir- Rekwiżizzjoni ta' Water-Tankers L.S.117.26	regolament 6	"multa ta' mhux inqas minn mitejn lira u mhux iżjed minn elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (465.87) u mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
29.	Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Bejgh ta' Bhejjem għall- Qatla u ta' Ċanga L.S.117.27	regolament 5	"jkun ta' hames liri, u d-dritt fis-sena li għandu jithallas għal kull tiġdid ta' dik il-liċenza għandu jkun ta' tlett liri"	"jkun ta' hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65), u d-dritt fis-sena li għandu jithallas għal kull tiġdid ta' dik il-liċenza għandu jkun ta' sitt euro u disgha u disghin ċenteżmu (6.99)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
30. Regolamenti dwar il-Bejgħ ta' Laham u Prodotti tal-Laham L.S.117.28	regolament 7(a)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira u mhux iżjed minn tliet mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) u mhux iżjed minn sitt mija u tmienja u disgħin euro u wiehed u tmenin ċenteżmu (698.81)"
	regolament 7(b)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn tliet mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn sitt mija u tmienja u disgħin euro u wiehed u tmenin ċenteżmu (698.81)"
	regolament 5(a)	"multa ta' mhux inqas minn għaxar liri iżda mhux iżjed minn hamsin lira"	"multa ta' mhux inqas minn tlieta u għoxrin euro u disgħa u għoxrin ċenteżmu (23.29) iżda mhux iżjed minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47)"
	regolament 5(b)	"multa ta' mhux inqas minn hamsin lira iżda mhux iżjed minn mitt lira"	"multa ta' mhux inqas minn mija u sittax-il euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (116.47) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94)"
	regolament 5(ċ)	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn mitejn lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (465.87)"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
31.	Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Hżin ta' Qmuh L.S.117.29	regolament 8	"multa ta' mhux inqas minn mitt lira iżda mhux iżjed minn elf lira"	"multa ta' mhux inqas minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgħa u disghin ċenteżmu (232.94) iżda mhux iżjed minn elfejn u tlieta mija u disgha u ghoxrin euro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (2,329.37)."
32.	Regolamenti dwar Servizi Konsultattivi ghall-Irziezet L.S.117.30	regolament 15(1)	"multa ta' mhux iżjed minn elf lira"	"multa ta' mhux iżjed minn elfejn u tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
		regolament 15(2)(a)	"multa ta' mhux aktar minn elf lira"	"multa ta' mhux aktar minn elfejn u tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
		regolament 15(2)(b)	"multa ta' mhux aktar minn elf lira"	"multa ta' mhux aktar minn elfejn u tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
33.	Regoli dwar Tnaqqis ta' Taxxa (P.A.Y.E.) L.S.123.02	regola 4(4)(a)(i)	" <i>income</i> ta' inqas minn elf u tletin lira fis-sena"	" <i>income</i> ta' inqas minn elfejn, tliet mija u disgha u disghin euro u ħamsa u ghoxrin ċenteżmu (2,399.25) fis-sena"
		regola 4(4)(a)(ii)	" <i>income</i> ta' inqas minn ħamsa u tmenin lira fix-xahar"	" <i>income</i> ta' inqas minn mija u tmienja u disghin euro (198.00) fix-xahar"
		regola 4(4)(a)(iii)	" <i>income</i> ta' inqas minn disgha u tletin lira kull ħmistax-il gurnata"	" <i>income</i> ta' inqas minn disghin euro u ħamsa u tmenin ċenteżmu (90.85) kull ħmistax-il gurnata"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regola 4(4)(a)(iv)	" <i>income</i> ta' inqas minn dsatax-il lira u hamsin ċenteżmu fil-ġimgha"	" <i>income</i> ta' inqas minn hamsa u erbgħin euro u tnejn u erbgħin ċenteżmu (45.42) fil-ġimgha"
	regola 4(4)(a)(v)	" <i>income</i> ta' inqas minn tliet liri u sitta u disgħin ċenteżmu kull jum"	" <i>income</i> ta' inqas minn disa' euro u tnejn u għoxrin ċenteżmu (9.22) kull jum"
	regola 4(4)(b)(i)	" <i>income</i> ta' inqas minn elf seba' mija u tletin lira fis-sena"	" <i>income</i> ta' inqas minn erbat elef u disgħa u għoxrin euro u tnejn u tmenin ċenteżmu (4,029.82) fis-sena"
	regola 4(4)(b)(ii)	" <i>income</i> ta' inqas minn mija erbgħa u erbgħin lira fix-xahar"	" <i>income</i> ta' inqas minn tliet mija u hamsa u tletin euro u tlieta u erbgħin ċenteżmu (335.43) fix-xahar"
	regola 4(4)(b)(iii)	" <i>income</i> ta' inqas minn sitta u sittin lira kull hmistax-il ġurnata"	" <i>income</i> ta' inqas minn mija u tlieta u hamsin euro u erbgħa u sebghin ċenteżmu (153.74) kull hmistax-il ġurnata"
	regola 4(4)(b)(iv)	" <i>income</i> ta' inqas minn tlieta u tletin lira fil-ġimgha"	" <i>income</i> ta' inqas minn sitta u sebghin euro u tmenin ċenteżmu (76.87) fil-ġimgha"
	regola 4(4)(b)(v)	" <i>income</i> ta' inqas minn sitt liri u hamsa u sittin ċenteżmu kull jum"	" <i>income</i> ta' inqas minn hmistax-il euro u disgħa u erbgħin ċenteżmu (15.49) kull jum"
	regola 24(1)(a)	"meta pagament ta' l-ahħar ikun inqas minn hames mitt lira"	"meta pagament ta' l-ahħar ikun inqas minn elf, mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (1,164.69)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regola 24(1)(b)	"meta jkun hames mitt lira jew iktar, iżda inqas minn elf lira"	"meta jkun elf, mija u erbgha u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (1,164.69) jew iktar, iżda inqas minn elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (2,329.37)"
	regola 24(1)(ċ)	"meta jkun elf lira jew iżjed, iżda inqas minn elfejn lira"	"meta jkun elfejn, tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (2,329.37) jew iżjed, iżda inqas minn erbat elef, sitt mija u tmienja u hamsin euro u hamsa u sebghin ċenteżmu (4,658.75)"
	regola 24(1)(d)	"meta jkun elfejn lira jew iżjed, iżda inqas minn hamest elef lira"	"meta jkun erbat elef, sitt mija u tmienja u hamsin euro u hamsa u sebghin ċenteżmu (4,658.75) jew iżjed, iżda inqas minn hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (11,646.87)"
	regola 24(1)(e)	"meta jkun hamest elef lira jew iżjed, iżda inqas minn sebat elef u hames mitt lira"	"meta jkun hdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (11,646.87) jew iżjed, iżda inqas minn sbatax-il elf, erba' mija u sebghin euro u tletin ċenteżmu (17,470.30)"
	regola 24(1)(f)	"meta jkun sebat elef u hames mitt lira jew iżjed"	"meta jkun sbatax-il elf, erba' mija u sebghin euro u tletin ċenteżmu (17,470.30) jew iżjed"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
34.	Regoli dwar Tnaqqis fit-Taxxa fuq l-<i>Income</i> L.S.123.07	regola 3(1)	"b'nefqa ta' iżjed minn Lm3,000 f'sena li taħbat minnufih qabel xi sena ta' stima u dik il-vettura tigi użata u mhaddma fil-produzzjoni ta' l- <i>income</i> , kull tnaqqis dwar tqagħbir u kull tnaqqis inizjali li jirreferu għall-vettura skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 14(1)(f) u (j) ta' l-Att u kull <i>allowance</i> dovuta jew hlas li jkun sar dwar il-vettura taħt id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 24 ta' l-imsemmi Att għandhom jinhadmu daqslikieku n-nefqa ta' l-akkwist kienet Lm3,000"	"b'nefqa ta' iżjed minn €7,000 f'sena li taħbat minnufih qabel xi sena ta' stima u dik il-vettura tigi użata u mhaddma fil-produzzjoni ta' l- <i>income</i> , kull tnaqqis dwar tqagħbir u kull tnaqqis inizjali li jirreferu għall-vettura skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 14(1)(f) u (j) ta' l-Att u kull <i>allowance</i> dovuta jew hlas li jkun sar dwar il-vettura taħt id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 24 ta' l-imsemmi Att għandhom jinhadmu daqslikieku n-nefqa ta' l-akkwist kienet €7,000"
		regola 3(2)	"fl-1 ta' Jannar, 2002 jew wara u dik il-vettura tigi użata u mhaddma fil-produzzjoni ta' l- <i>income</i> ta' dik il-persuna, u meta l-prezz elenkat ta' dik il-vettura jkun iżjed minn Lm3,000, kull tnaqqis li jista' jsir minn dik il-persuna skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 14(1) ta' l-Att dwar hlas li jsir minn dik il-persuna għall-kiri ta' dik il-vettura ma jistax ikun iżjed mis-somma miksuba billi jigu multiplikati l-ammonti li jithallsu għall-kiri bi Lm3,000"	"fl-1 ta' Jannar, 2002 jew wara u dik il-vettura tigi użata u mhaddma fil-produzzjoni ta' l- <i>income</i> ta' dik il-persuna, u meta l-prezz elenkat ta' dik il-vettura jkun iżjed minn €7,000, kull tnaqqis li jista' jsir minn dik il-persuna skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 14(1) ta' l-Att dwar hlas li jsir minn dik il-persuna għall-kiri ta' dik il-vettura ma jistax ikun iżjed mis-somma miksuba billi jigu multiplikati l-ammonti li jithallsu għall-kiri bi €7,000"
35.	Avviż dwar il-Kalkolu lejn l-Eqreb Lira Maltija fit-Taxxa fuq l-<i>Income</i> L.S.123.20	artikolu 2(i)	"xi frazzjoni tal-lira Maltija dwar kull għajn ta' <i>income</i> , u jqis bħala lira Maltija shih kull frazzjoni ta' lira Maltija"	"xi frazzjoni ta' l-euro dwar kull għajn ta' <i>income</i> , u jqis bħala euro shih kull frazzjoni ta' euro"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 2(ii)	"ma jaghtix kont ta' xi frazzjoni tal-lira Maltija li tkun daqs jew inqas minn hamsin ċenteżmu, u jikkalkola lejn l-eqreb lira Maltija kull frazzjoni ta' lira Maltija li teċċedi l-hamsin ċenteżmu"	"ma jaghtix kont ta' xi frazzjoni ta' l-Euro li tkun daqs jew inqas minn hamsin ċenteżmu, u jikkalkola lejn l-eqreb Euro kull frazzjoni ta' Euro li teċċedi l-hamsin ċenteżmu"
36. Regoli dwar Qligh Kapitali L.S.123.27	regola 6(3)	"l-ammont li ghandu jithallas ghandu jitniżżel għall-eqreb lira"	"l-ammont li ghandu jithallas ghandu jitniżżel għall-eqreb euro"
37. Regoli dwar Xoghol <i>Part-time</i> L.S.123.39	regola 3(2)	"ikun b'kollox jeċċedi tliet elef lira"	"ikun b'kollox jeċċedi sebat elef euro (7,000)"
38. Regolamenti dwar Skemi ta' Investiment Kollettiv (<i>Income minn Investiment</i>) L.S.123.51	regolament 11(a)	"bir-rata ta' hmistax-il ċenteżmu fuq kull lira ta' dak il-hlas"	"bir-rata ta' hmistax-il ċenteżmu (0.15) fuq kull euro ta' dak il-hlas"
	regolament 11(b)	"bir-rata ta' għaxar ċenteżmi fuq kull lira ta' dak il-hlas"	"bir-rata ta' għaxar ċenteżmi (0.10) fuq kull euro ta' dak il-hlas"
	regolament 15(3)(b)(ii)	"kull qligh u telf bhal dawk jista' jinqaleb f'liri Maltin"	"kull qligh u telf bhal dawk jista' jinqaleb f'euro"
39. Ordni dwar Eżenzjoni mit-Taxxa fuq l-<i>Income</i> u Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti fuq Trasferimenti ta' Djar ta' Residenza lil Azzjonisti L.S.123.54	artikolu 3(d)	"li tkun aktar minn Lm2.50 għal kull Lm100 jew parti minnha"	"li tkun aktar minn €2.50 għal kull €100.00 jew parti minnha"
40. Regoli dwar Benefiċċji minn Impieg jew Kariga L.S.123.55	regola 5(5)	"ghandu jizdied jew jitnaqqas għad-dritt lejn l-eqreb lira"	"ghandu jizdied jew jitnaqqas għad-dritt lejn l-eqreb euro"
	regola 12(1)	"jekk il-valur tal-vettura ma jaqbiżx Lm12,000"	"jekk il-valur tal-vettura ma jaqbiżx €28,000"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regola 13(1)	"jekk dak il-valur ma jaqbiżx Lm12,000"	"jekk dak il-valur ma jaqbiżx €28,000"
	regola 13(3)	"il-valur tal-karburanti tal-vettura għandu jittiedha bħala Lm0"	"il-valur tal-karburanti tal-vettura għandu jittiedha bħala €0"
	regola 13(4)	"l-valur tal-karburanti tal-vettura għandu jittiedha bħala Lm0"	"il-valur tal-karburanti tal-vettura għandu jittiedha bħala €0"
	regola 14(1)	"Ma jaqbiżx Lm7,000 30% Jaqbeż Lm7,000 iżda mhux Lm9,000 40% Jaqbeż Lm9,000 iżda mhux Lm14,000 50% Jaqbeż Lm14,000 iżda mhux Lm20,000 55% Jaqbeż Lm20,000 60%"	"Ma jaqbiżx €16,310 30% Jaqbeż €16,310 iżda mhux €21,000 40% Jaqbeż €21,000 iżda mhux €32,620 50% Jaqbeż €32,620 iżda mhux €46,600 55% Jaqbeż €46,600 60%"
	regola 14(2)(a)	"il-valur tal-vettura ma jaqbiżx Lm7,000"	"il-valur tal-vettura ma jaqbiżx €16,310"
	regola 15(4)(b)	"ikun iżjed minn Lm10,000"	"ikun iżjed minn €23,300"
	regola 16	"li jkun jikkonsisti fl-użu privat ta' vann huwa ta' Lm200"	"li jkun jikkonsisti fl-użu privat ta' vann huwa ta' €465"
	regola 18(2)	"dwar xi benefiċjarju wiehded hija ta' Lm500"	"dwar xi benefiċjarju wiehded hija ta' €1,170"
	regola 18(3)	"l-ogħla riduzzjoni totali ta' Lm500"	"l-ogħla riduzzjoni totali ta' €1,170"
	regola 18(5)(b)	"b'rata li ma taqbiżx 15 il-ċenteżmu għal kull kilometru"	"b'rata li ma taqbiżx 35 ċenteżmu għal kull kilometru"
	regola 25	"tfisser l-inqas minn Lm300"	"tfisser l-inqas minn €700"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAZI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	l-ewwel proviso għar-regola 25	"għandu jkun l-inqas minn Lm300"	"għandu jkun l-inqas minn €700"
	it-tieni proviso għar-regola 25	"f'pożizzjoni ta' kontroll għandu jkun Lm0"	"f'pożizzjoni ta' kontroll għandu jkun €0"
	regola 39(2)(i)	"f'xi sena kalendarja ma jaqbiżx Lm50"	"f'xi sena kalendarja ma jaqbiżx €120"
	regola 39(2)(o)	"ma taqbiżx Lm50 għal kull sena ta' servizz"	"ma taqbiżx €120 għal kull sena ta' servizz"
41.	Ordni dwar Eżenzjoni mit-Taxxa fuq l-<i>Income</i> u Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti fuq Trasferimenti ta' Djar ta' Residenza minn Soċjetajiet Kummerċjali L.S.123.58	artikolu 3(d)	"li tkun aktar minn Lm2.50 għal kull Lm100 jew parti minnha"
42.	Regolamenti dwar il-Kreditu ta' Taxxa għall-Investment mill-Gdid L.S.123.71	regolament 3(2)(i)	"kellha <i>turnover</i> ta' mhux iżjed minn Lm250,000"
	proviso tar-regolament 3(2)	"f'munita li ma tkunx dik ta' liri ta' Malta, it- <i>turnover</i> għandu jiġi konvertit f'liri ta' Malta"	"f'munita li ma tkunx dik ta' Euro, it- <i>turnover</i> għandu jiġi konvertit f'Euro"
43.	Regolamenti dwar Skema għal Residenti L.S.123.79	regolament 6(b)	" <i>income</i> ta' kull sena ta' mhux inqas minn Lm6,000 għalih u Lm1,000 ohra għal kull dipendent"
	regolament 6(ċ)	" <i>income</i> fis-sena ta' mhux inqas minn Lm10,000 li jinqala' barra minn Malta jew inkella jkollu għandu kapital ta' mhux inqas minn Lm150,000"	" <i>income</i> ta' kull sena ta' mhux inqas minn €13,950 għalih u €2,300 ohra għal kull dipendent"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 7(ċ)	"huwa jkun xtara appartament li ma jkunx jiswa anqas minn Lm30,000 jew dar ta' mhux anqas minn Lm50,000 jew kera proprjetà immobbli b'mhux inqas minn Lm1,800 fis-sena"	"huwa jkun xtara appartament li ma jkunx jiswa anqas minn €69,000 jew dar ta' mhux anqas minn €116,000 jew kera proprjetà immobbli b'mhux inqas minn €4,150 fis-sena"
	regolament 9(4)	"ammont li ma jkunx jeċċedi l-elf u tliet mitt lira Maltija"	"ammont li ma jkunx jeċċedi tliet elef u tletin euro (3,030)"
	regolament 10(9)	"Ghandu jithallas dritt amministrattiv ta' hamsin lira"	"Ghandu jithallas dritt amministrattiv ta' mija u hmistax-il euro (115)"
44. Regoli dwar Bejgh ta' Prodotti tal- Biedja L.S.123.80	regola 4(1)	"bir-rata ta' tliet ċenteżmi ghal kull lira tal-prezz"	"bir-rata ta' tliet ċenteżmi (0.03) ghal kull euro tal-prezz"
45. Regoli dwar Kreditu ta' Taxxa li jinghata lil Nisa li Jirritornaw ghal Impjieġ L.S.123.81	regola 3(1)(a)	"kreditu ta' taxxa ta' seba' mitt lira"	"kreditu ta' taxxa ta' elf, sitt mija u wiehed u tletin euro (1,631)"
	regola 3(2)(a)	"kreditu ta' taxxa ta' seba' mitt lira"	"kreditu ta' taxxa ta' elf, sitt mija u wiehed u tletin euro (1,631)"
46. Regoli dwar il- Kreditu ta' Taxxa ghal- Investiment mill- Ġdid L.S.123.86	regola 3(2)(i)	"ghandu jkollha <i>turnover</i> ta' mhux iżjed minn Lm250,000"	"ghandu jkollha <i>turnover</i> ta' mhux iżjed minn €585,000"
	proviso ghar-regola 3(2)	"f'munita li ma tkunx dik tal-lira ta' Malta, it- <i>turnover</i> ghandu jiġi konvertit f'liri ta' Malta"	"f'munita li ma tkunx dik ta' l-Euro, it- <i>turnover</i> ghandu jiġi konvertit f' <i>Euro</i> "
	l-cwwel proviso tar- regola 4(3)	"ma ghandux jaqbez hamsin elf lira ghal kull sena ta' stima partikolari"	"ma ghandux jaqbez mija u sittax-il elf u hames mitt euro (116,500) ghal kull sena ta' stima partikolari"

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
47.	Regolamenti dwar Fond għall- Venture Capital (Kreditu ta' Taxxa) L.S.123.90	it-tielet proviso tar- regolament 5(1)	"m'għandux ikun aktar minn Lm 150,000"	"m'għandux ikun aktar minn €350, 000"
48.	Regoli dwar Studenti Ospitati (Taxxa fuq l- Income) L.S.123.93	regola 2, tifsira ta' "tnaqqis għall-użu mill-istess residenza"	"tnaqqis ta' elf lira fis-sena"	"tnaqqis ta' elfejn, tliet mija u tletin euro (2,330) fis-sena"
49.	Regoli dwar Donazzjonijiet (Patrimonju Nazżjonali) L.S. 123.96	regola 3(1)	"issir donazzjoni ta' mhux anqas minn elf lira"	"issir donazzjoni ta' mhux anqas minn elfejn, tliet mija u ghoxrin euro (2,320)"
		regola 4(1)	"issir donazzjoni ta' mhux anqas minn hamest elef lira"	"issir donazzjoni ta' mhux anqas minn hdax-il elf u sitt mitt euro (11,600)"
50.	Regoli dwar Tnaqqis għal Spejjeż li għandhom x'jaqsmu ma' l- Euro L.S. 123.98	regola 4(3)	"ma għandux ikun aktar minn elf lira"	"ma għandux ikun aktar minn elfejn u tlieta mija u tletin euro (2,330)"
51.	Regolamenti dwar it-Tnehhija ta' Mobbli minn Bini Rekwiżizzjonat L.S.125.01	regolament 4	"bir-rata fis-sena ta' lira u hamsin ċenteżmu għal kull metru kwadru ta' spazju jew parti minnu, okkupat mill- mobbli mahżuna u suġġett għal hlas minimu ta' hames liri"	"bir-rata fis-sena ta' tliet euro u disgha u erbghin ċenteżmu (3.49) għal kull metru kwadru ta' spazju jew parti minnu, okkupat mill-mobbli mahżuna u suġġett għal hlas minimu ta' hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (11.65)"
52.	Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Pulizija L.S.128.01	il-paragrafu (a) tal- proviso tar- regolament 5(1)	"li dwarha jithallas dritt ta' iktar minn hamsin ċenteżmu"	"li dwarha jithallas dritt ta' iktar minn euro u sittax-il ċenteżmu (1.16)"
53.	Arranġamenti dwar Għajjnuna Finanzjarja L.S.146.01	artikolu 9	"Sa Lm1,000 fi żmien massimu ta' 5 snin. 'il fuq minn Lm1,000 sa Lm3,000 fi żmien massimu ta' 7 snin.	"Sa €2,329.37 fi żmien massimu ta' 5 snin. 'il fuq minn €2,329.37 sa €6,988.12 fi żmien massimu ta' 7 snin.

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		'il fuq minn Lm3,000 u sa Lm5,000 fi żmien massimu ta' 10 snin.	'il fuq minn €6,988.12 u sa €11,646.87 fi żmien massimu ta' 10 snin.
		'il fuq minn Lm5,000 u sa Lm10,000 fi żmien massimu ta' 15- il sena.	'il fuq minn €11,646.87 u sa €23,293.73 fi żmien massimu ta' 15-il sena.
		'il fuq minn Lm10,000 fi żmien massimu ta' 20 sena."	'il fuq minn €23,293.73 fi żmien massimu ta' 20 sena."

SKEDA III

(Artikolu 4)

Emendi ta' l-Annessi, Tabelli, Formuli, eċċ., tal-Kapitoli tal-Liġijiet ta' Malta 101- 150

1. Is-Seba' Skeda ta' l-Ordinanza Elettorali dwar il-Votazzjoni, Kap. 102 għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"IS-SEBA' SKEDA

[Artikolu 50 (1)]

RAPPORT TA' L-ISPEJJEŻ TA' L-ELEZZJONI

1. Fil-kolonna tad-dhul għandu jkun hemm l-isem u d- deskrizzjoni ta' kull persuna (kompriż il-kandidat), każin, soċjetà jew assoċjazzjoni li mingħandhom dahlus flus, garanziji jew ekwivalent ta' flus, għall-ispejjeż li jsiru għall-elezzjoni, jew li jkollhom x'jaqsmu ma' l-elezzjoni jew inċidentali għall-elezzjoni, u l-ammont li jkun dahal mingħand kull persuna, każin, soċjetà jew assoċjazzjoni separatament.

2. Fil-kolonna ta' l-ispejjeż għandhom jitniżżlu:

- (a) l-ispejjeż personali tal-kandidat magħmulin jew imħallsin mill-kandidat jew mill-aġent elettorali tiegħu;
- (b) l-isem u r-rata, u l-ammont kollu tal-hlas ta' kull persuna mpjegata bhala aġent (kompriż l-aġent elettorali), skrivan jew messaġġier;
- (ċ) l-ispejjeż tat-traġitti u l-ispejjeż l-oħra kollha magħmulin mill-kandidat jew mill-aġent elettorali tiegħu akkont ta' aġenti (kompriż l-aġent elettorali), skrivani, jew messaġġieri;
- (d) l-ispejjeż tat-traġitti ta' persuni, sew jekk imħallsin b'salarju jew le, li saru għall-kandidatura u sew jekk ikunu ġew imħallsin jew magħmulin mill-kandidat, mill-aġent elettorali tiegħu jew mill-persuna li tagħmel dak it-traġitt;
- (e) l-ispejjeż li thallsu jew li saru, għal:
 - (i) stampa;
 - (ii) avviżi;
 - (iii) kartolerija;
 - (iv) pustaġġ;
 - (v) telegrammi;
 - (vi) kiri ta' kmamar għal *meetings* jew għal kumitati;
- (f) spejjeż oħra diversi, li thallsu jew li saru.

Nota:

(1) Għandhom jitniżżlu l-ispejjeż kollha li jkunu saru dwar il-kandidatura sew jekk ikunu ġew imħallsa mill-kandidat, mill-aġent elettorali tiegħu jew minn persuna oħra, jew li jkunu għadhom m'humiex imħallsa fid-data tar-rapport.

(2) Għall-partiti kollha ta' iżjed minn tmienja u hamsin ċenteżmu hlief fil-każijiet (bhal pustaġġ) li għalihom ma tinghatax irċevuta, mar-rapport għandhom jiġu mdahhla l-kontijiet.

(3) Is-somom kollha ta' flus imħallsa bla ma jkun hemm irċevuta tagħhom, għandhom jitniżżlu haġa b'haġa bid-data tal-hlas.

(4) Is-somom kollha ta' flus li ma jkunux thallsu għandhom jitniżżlu f'lista għaliha.

FORMULA TA' DIKJARAZZJONI LI SSIR MILL-AĠENT ELETTORALI

Billi jiena kandidat aġent elettorali
għal kandidat għall-
elezzjoni distrett elettorali, b'din nahlef solennement li
dan ir-rapport ta' hawn fuq ta' spejjeż elettorali huwa veru sa fejn naf u nifhem jien, u li, barra
mill-ispejjeż li huma mnizzlin fih, ma saru ebda xorta ta' spejjeż, sa fejn naf u nifhem jien, li
għandhom x'jaqsmu mal-kandidatura jew għall-kandidatura ta'

.....
Aġent Elettorali.

Mahluf quddiem.

.....

Maġistrat.

FORMULA TA' DIKJARAZZJONI LI SSIR MILL- KANDIDAT

Jien kandidat għa
distrett elettorali, nahlef li r-rapport ta' spejjeż elettorali ta'
hawn fuq huwa veru sa fejn naf u nifhem jien, u illi, barra mill-ispejjeż li huma mnizzlin fih, ma
saru ebda xorta ta' spejjeż sa fejn naf u nifhem jien li għandhom x'jaqsmu mal-kandidatura jew
għall-kandidatura tiegħi.

.....
Kandidat

Mahluf quddiem.

.....

Maġistrat.”.

2. L-Iskedi A, B u Ċ ta' l-Ordinanza dwar id- Drittijiet tax-Xhieda, Kap.
108, għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"SKEDA A

[Artikolu 3]

Id-drittijiet li ġejjin iġoddu għax-xhieda quddiem qorti superjuri:

- (a) Ekklesjastiċi, membri ta' professjoni legali u medika, inġinieri
ċivili, professuri ta' l-Università, membri ta' Klassi Superjuri f'is-
Servizz Ċivili, surmastrijiet ta' l-ewwel grad ta' l-Iskola
Sekondarja, f'izzjali militari, negozjanti, fabbrikanti, f'izzjali tal-
Pulizija 'l fuq mill-grad ta' Spettur, kaptani u kapi inġinieri tal-
marina merkantili u persuni oħra ta' grad bħal dawn

(b) Aġenti kummissjonanti, sensala, fizzaġali tal-marina merkantili taht il-grad ta' kapitan jew ta' kap inginier, il- <i>headmasters</i> ta' l-Iskejjel Elementari, is-surmastrijiet taht l-ewwel grad ta' l-Iskejjel Sekondarji, fizzaġali tal-Pulizija taht il-grad ta' Suprintendent u persuni oħra ta' grad bħal dawn	58ċ
(ċ) Kummerċjanti, sidien ta' hwienet u ta' lukandi, pjazzisti, surmastrijiet ta' l-Iskejjel Elementari, irkantaturi, fotografi, mekkaniċi, <i>Warrant</i> u <i>Non-commissioned officers</i> fil-Forzi Armati ta' Malta u fil-Korp tal-Pulizija u persuni oħra ta' grad bħal dawn	47ċ
(d) Haddiema, bdiewa, kuntistabblijiet tal-Pulizija, suldati, lavranti fil-hwienet u nies tax-xogħol oħra	35ċ
(e) Xhieda subien li jkollhom anqas minn 18-il sena u xhieda nisa, ta' kull età li tkun, kemm-il darba ma jkollhomx professjoni jew negozju	23ċ
(f) Xhieda msejhin sabiex jagħtu x-xiehda tagħhom fuq hwejjeġ xjentifiċi	1.16
(g) għal kull siegħa jew parti ta' siegħa li xhud jinżamm biex jixhed quddiem qorti superjuri wara s-1 p.m., għandhom jithallsu dawn id-drittijiet oħra li ġejjin:	
(i) lix-xhieda msemmijin f' (a), (b) u (f)	12ċ
(ii) lil xhieda oħra .	6ċ

SKEDA B

[Artikolu 3]

1. Xhieda msejha f'qorti oħra li ma tkunx qorti superjuri ikollhom jedd għal dritt ta'	6ċ
2. Xhieda li jinżammu wara nofsinhar ikollhom jedd għal dritt ieħor ta'	6ċ
3. Xhieda msejhin biex jagħtu x-xiehda tagħhom fuq hwejjeġ xjentifiċi jkollhom jedd għad-drittijiet imnizzlin fl-(f) ta' l-Iskeda A.	

SKEDA Ċ

[Artikolu 5]

L-ispejjeż li ġejjin għal ikel u rqaq jingħataw skond l-artikolu 5 għal kull jum li fih ix-xhud jattendi l-qorti:

	F'Malta	F'Għawdex
1. Lix-xhieda msemmijin fl-(a) u (b) fl-Iskeda A	1.16	70ċ
2. Lix-xhieda msemmijin fiċ-(ċ) ta' l-Iskeda A	93ċ	70ċ
3. Lix-xhieda msemmijin fid-(d) ta' l-Iskeda A	58ċ	47ċ

4. In-nisa miżżewġa u nisa romol għandhom jedd għall-ispejjeż skond il-kondizzjoni ta' żwieġhom.

5. In-nisa mhux miżżewġa għandhom jedd għall-ispejjeż skond il-kondizzjoni tal-ġenituri tagħhom.

6. Ix-xhieda li ma jkollhomx tmintax-il sena għandhom jedd għal żewġ terzi ta' l-ammont stabbilit fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' din l-Iskeda skond il-kondizzjoni tal-ġenituri tagħhom.”.

3. (1) It-Tabella A fl-Iskeda ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income, Kap. 123 għandha tiġi sostitwita b'din it-Tabella ġdida li ġejja:

TABELLA A

Numru ta' xhur mid-data li fiha l-prospett hu mehtieġ li jkun sottomess skond id-disposizzjonijiet rilevanti ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa	Rata	Minimu €	Massimu €
Fi żmien 6 xhur	0%	11	11
Aktar tard minn 6 iżda fi żmien 12-il xahar	3%	18	116
Aktar tard minn 12 iżda fi żmien 18-il xahar	10%	46	230
Aktar tard minn 18 iżda fi żmien 24 xahar	15%	69	465
Aktar tard minn 24 xahar	20%	93	698”.

(2) It-Tabella B fl-Iskeda ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income, Kap. 123 għandha tiġi sostitwita b'din it-Tabella ġdida li ġejja

"TABELLA B

Numru ta' xhur mid-data li fiha l-prospett hu mehtieġ li jkun sottomess skond id-disposizzjonijiet rilevanti ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa	Rata	Minimu €	Massimu €
Fi żmien 6 xhur	0%	46	46
Aktar tard minn 6 iżda fi żmien 12-il xahar	3%	93	465
Aktar tard minn 12 iżda fi żmien 18-il xahar	10%	186	815
Aktar tard minn 18 iżda fi żmien 24 xahar	15%	232	1,395
Aktar tard minn 24 xahar	20%	279	2,325”.

SKEDA IV**(Artikolu 5)****Emendi ta' l-Annessi, Tabelli, Formuli, eċċ., tal-Legislazzjoni Sussidjarja
magħmula taħt il-Kapitoli 101 - 150**

1. L-Iskeda tar-Regolamenti dwar Drittijiet għal Ċertifikati rigward Mediċini (L.S.101.04) għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"SKEDA

(Regolament 2)

Drittijiet għal Ċertifikati

<i>Kolonna 1</i> <i>Tip</i>	<i>Kolonna 2</i> <i>Dritt</i>
Ċertifikat ta' Esportazzjoni	€34.94
Ċertifikat ta' Importazzjoni/Esportazzjoni ta' Narkotiċi	€4.66
Ċertifikat ta' Importazzjoni/Esportazzjoni ta' Psikotropiċi	€4.66
Ċertifikat ta' <i>Free Sales</i>	€23.29".

2. (1) It-Tabella fl-artikolu 9(5) ta' l-Iskema dwar il-Korrimenti fil-Persuna li jiġru lill-Pajżani (L.S.111.01) għandha tiġi sostitwita bit-Tabella ġdida li ġejja:

"TABELLA

Rati fil-ġimgha ta' allowances tal-korriment

Korriment	Raġel miżżewweġ		Raġel mhux miżżewweġ		Nisa	
	Mhux fl-isptar	Fl-isptar	Mhux fl-isptar	Fl-isptar	Mhux fl-isptar	Fl-isptar
Korrimenti li jistgħu jkunu kkompen-sati fuq l-oghla grad	€4.66	€4.66	€3.73	€2.43	€2.56	€1.53
Korrimenti oħra	€2.80	€1.40	€2.23	€1.12	€1.61	€0.92".

(2) It-Tabella fl-artikolu 13(5) ta' l-Iskema dwar il-Korrimenti fil-Persuna li jiġru lill-Pajżani (L.S.111.01) għandha tiġi sostitwita bit-Tabella ġdida li ġejja:

"TABELLA

L-oghla rati fil-gimgha ta' allowances dwar minuri dipendenti

Deskrizzjoni tal-minuri	L-ewwel minuri	It-tieni minuri	It-tielet minuri	Kull minuri iehor
Minuri dipendenti ta':				
(a) raġel li dwar martu ebda <i>allowance</i> m'hi qiegħda tithallas; jew				
(b) mara	€1.25	€0.58	€0.41	€0.35
Minuri dipendenti ta' raġel li dwar martu qed tithallas <i>allowance</i>	€0.85	€0.52	€0.35	€0.35".

3. Fil-Formuli li hemm fl-Iskeda tar-Regoli dwar Formuli Mixxellanji (L.S.123.04), il-figuri "Lm", kull fejn jinsabu, għandhom jiġu sostitwiti bil-figura "€".

4. Fl-Iskeda B tar-Regoli dwar Qligh Kapitali (L.S.123.27) il-figuri "Lm", kull fejn jinsabu, għandhom jiġu sostitwiti bil-figura "€".

5. Fl-Iskedi A u B tar-Regoli dwar Xogħol *Part-Time* (L.S.123.39) il-figuri "Lm", kull fejn jinsabu, għandhom jiġu sostitwiti bil-figura "€".

6. Fl-Iskeda tar-Regoli dwar Formuli għal min jahdem għal rasu għax-Xogħol *Part-Time* (L.S.123.41) il-figuri "Lm", kull fejn jinsabu, għandhom jiġu sostitwiti bil-figura "€".

7. L-Iskeda A tar-Regolamenti dwar *Income* minn Investiment (L.S.123.60) għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"SKEDA A

(Regolament 2)

Kont ta' kull xahar li għandu jingħata lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni minn kull min iħallas income minn investiment

1. Isem u indirizz ta' min iħallas
2. Xahar li jtemm
3. Totali għal kull tip ta' *income* minn investiment speċifikat fl-artikoli 41(a) u 41A(a) ta' l-Att imħallas matul ix-xahar u totali ta' taxxa miżmuma fuq kull tip (skond ma japplika), speċifikat skond il-munita u b'distinzzjoni bejn *income* minn investiment li joriġina f'Malta u *income* minn investiment li joriġina barra minn Malta, kif murija separatament bhala *income* minn investiment imħallas lil:
 - (a) fondi preskritti, kif imfisser fl-artikolu 41A(b) ta' l-Att, u li fuqhom tkun tnaqqset taxxa bir-rata ta' għaxar ċenteżmi fl-euro;
 - (b) fondi preskritti, kif imfisser fl-artikolu 41A(b) ta' l-Att, u li fuqhom tkun tnaqqset taxxa bir-rata ta' hmistax-il ċenteżmu fl-euro;
 - (c) riċevituri resident f'Malta, li ma jkunux fondi preskritti, u li fuqhom tkun tnaqqset taxxa bir-rata ta' hmistax-il ċenteżmu fl-euro;
 - (d) riċevituri resident f'Malta li, taht id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 35 ta' l-Att, għazlu li jithallsu mingħajr ebda tnaqqis ta' taxxa;

- (e) persuni mhux residenti f'Malta;
- (f) persuna, li ma tkunx persuna mhux residenti f'Malta, li ma tkunx riċevitriċi kif imfisser fl-artikolu 41(ċ) ta' l-Att.

4. Total ta' taxxa rimborżata jew akkreditata lil ricevitori u li tkun għet imnaqqsa bi żball f'xi xahar li jkun għe qabel, jew skond ma jkun awtorizzat mill-Kummissarju:

- (a) kontijiet denominati skond l-Euro;
- (b) kontijiet denominati f'muniti ohra, skond ma jkun specificat għal kull munita.

- 5. Data
- 6. Firma
- 7. Isem shih
- 8. Kariga

8. Il-paragrafu 6.2.4.4 ta' l-Iskeda 1 tar-Regolamenti dwar Direttivi ta' l-Unjoni Ewropea (L.S.123.74) għandu jiġi sostitwit bil-paragrafu ġdid li ġej:

"Fondi li jinvestu f'fondi ohra

Meta fond jinvesti f'fondi ohra, għandu jsir kalkolu ta' l-investment dirett billi wiehed jiehu l-investment magħmul mill-fond in kwistjoni f'kull wiehed mill-fondi l-ohra u jimmultiplika dak in-numru bil-perċentwali ta' l-investment tal-fondi l-ohra f'debitu ta' flus. Ir-riżultat għandu jingħadd ma' l-investment dirett f'debitu ta' flus u s-somma diviża bit-total ta' l-attiv tal-fond biex tiġi stabbilit il-perċentwali investita f'debitu ta' flus. Din il-perċentwali imbagħad tista' titqabbel ma' l-40% biex jiġi deċiż jekk it-test ikunx għe sodisfatt.

Eżempju

F'każ ta' fond li jkun investa €2,340,000 direttament f'debitu ta' flus u €7,020,000 f'kull wiehed minn tliet fondi ta' investment kollettiv li min-naha tagħhom ikunu investew 20%, 50% u 80% rispettivament f'debitu ta' flus, għall-iskopijiet tad-Direttiva dwar it-Tifdil, it-top level fund jiġi meqjus li investa 55% direttament u indirettament f'debitu ta' flus ((€2,340,000 + 20%x €7,020,000 + 50%x €7,020,000 + 80%x €7,020,000)/ €23,400,000). It-top level fund jgħaddi b'mod ċar it-test ta' l-40%."

9. (1) Fl-Iskedi D u F tar-Regoli dwar Bejgħ ta' Prodotti tal-Biedja (L.S.123.80) il-figuri "Lm", kull fejn jinsabu, għandhom jiġu sostitwiti bil-figura "€".

(2) L-Iskeda H tar-Regoli dwar Bejgħ ta' Prodotti tal-Biedja (L.S.123.80) għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"SKEDA H

(Regola 8)

Taxxa Addizzjonali

Nuqqas	Impożizzjoni ta' Taxxa Addizzjonali (sa mhux aktar minn €450 għal kull nuqqas għal kull regolament)
--------	---

1	Reġistrazzjoni ta' min iħallas AS 1	
	Min iħallas jonqos milli jirreġistra jew jerga' jirreġistra	€100 għal kull nuqqas ta' reġistrar jew reġistrar mill-ġdid bħala persuna li tħallas, skond il-każ
2	Ċertifikat ta' Tnaqqis	
	Min iħallas jonqos milli johroġ ċertifikat ta' tnaqqis lill-bejjiegħ jew jonqos milli jnaqqas it-taxxa	€23 għal kull operazzjoni li għaliha ma hemmx ċertifikat ta' tnaqqis
3	Rendikont ta' kull xahar AS 5	
	Min iħallas jonqos milli jibgħat lill-Kummissarju l-formula AS 5	€23 għal kull xahar, jew parti minnu, sa kemm il-formola AS 5 ma tkunx intbagħtet lill-Kummissarju
4	Pagament ta' kull Xahar	
	Min iħallas jonqos milli jibgħat l-ammont totali ta' taxxa mnaqqsa f'ras il-ghajn kull xahar lill-Kummissarju	1% kull xahar, jew parti minnu, sakemm idum in-nuqqas maħdum fuq it-taxxa dovuta meta l-pagament jiġi magħmul JEW €45, liema minnhom huwa l-akbar.
5	Rendikont Annwali lill-Bejjiegħ AS 3	
	Min iħallas jonqos milli jagħti lill-bejjiegħ ir-rendikont annwali AS 3	€45 għal kull rendikont mhux mogħti minn min iħallas
6	Rendikontijiet ta' Rikonċiljar Annwali AS 6 u AS 7	
	Min iħallas jonqos milli jibgħat lill-Kummissarju l-formoli AS 6 u AS 7	1% kull xahar, jew parti minnu, sakemm idum in-nuqqas maħdum fuq it-taxxa mnaqqsa għas-sena JEW €100, liema minnhom huwa l-akbar".

10. Fl-Iskedi 2, 3, 4, 5 u 6 tar-Regolamenti dwar *Trusts* (Taxxa fuq l-*Income*) (L.S.123.89) il-figuri "MTL", kull fejn jinsabu, għandhom jiġu sostitwiti bil-figura "€".

11. L-Iskeda H tar-Regoli dwar Taxxa fuq it-Trasferimenti ta' Proprjetà (L.S.123.92) ghandha tigi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"SKEDA H

Regola 7(10)

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ L-*INCOME*

(KAP. 123)

REGOLI DWAR TAXXA FUQ IT-TRASFERIMENTI TA' PROPRJETÀ

Avviż li ghandu jinghata mir-Reġistratur tal-Qrati dwar il-fidi ta' ċens li jsir permezz ta' ċedola ta' fidwa u hla tat-taxxa dovuta fuq il-fidwa

Ghandha tigi mehmuzja kopja taċ-ċedola ta' fidwa ma' dan l-avviż

Dettalji tal-persuna li f'isimha ssir il-fidwa	
Isem	
Indirizz	
Dettalji ohra murija fiċ-ċedola ta' fidwa	

Dettalji tal-persuna/i li kontra taghha/hom tigi preżentata ċ-ċedola ta' fidwa	
--	--

1	Isem	
	Indirizz	
	Dettalji ohra murija fiċ-ċedola ta' fidwa	

2	Isem	
	Indirizz	
	Dettalji ohra murija fiċ-ċedola ta' fidwa	

3	Isem	
	Indirizz	
	Dettalji ohra murija fiċ-ċedola ta' fidwa	

Deskrizzjoni tal-proprjetà in kwistjoni kif moghtija fiċ-ċedola ta' fidwa	
---	--

Data ta' meta ġiet ippreżentata ċ-ċedola ta' fidwa	
Ammont depożitat	Euro
Ammont imhallas ma' dan l-Avviż (12% ta' l-ammont depożitat)	Euro

Firma tar-Reġistratur tal-Qrati	
Data	

Ghall-użu uffiċjali			
Data li fiha jinghata l-avviż:		Ammont imħallas: Lm	
Numru tal-P.S.			
Bank draft /cheque:	Bank	Nru	Data
Uffiċjal li jirċievi l-ħlas".			

12. L-Ewwel Skeda tar-Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Pulizija (L.S.128.01) għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"L-EWWEL SKEDA

(Regolamenti 4 u 5)

TAQSIMA I

Drittijiet li għandhom jithallsu dwar liċenzi u permessi tal-Pulizija

€

Makna tal-Loghob

1. Biex ižżomm makna tal-loghob maghrufa bhala *Kiddie Ride Machine*, fis-sena 46.59

Armi

2. Ghax-xiri ta' kull arma li tinhtiegħ liċenza u biex tinżamm sa l-aħħar tas-sena li fiha tkun inxtrat 16.31

3. Biex tista' jkollok arma jew armi tan-nar, f'kull sena wara s-sena li jkun nixtra, fis-sena 16.31

4. Biex wiehed jinneqozja fl-armi, munizzjon, armi proprji jew biex iżomm jew jesponi għall-bejgħ, jew jagħmel tiswijiet fuq dawk l-armi, fis-sena 116.47

5. (1) Biex wiehed jagħmilha ta' sostitut jew apprendist f'neqozju ta' l-armi, munizzjon, armi proprji jew tiswijiet fuq dawk l-armi, fis-sena 58.23

(2) Biex wiehed jagħmilha ta' *range officer* waqt eżercizzji ta' sparar b'armi, fis-sena 11.65

6. Biex tista' jkollok *harpoon* f'kull sena wara s-sena li jkun inxtara, fis-sena 6.99

7. Biex jingarr *harpoon*, qaws, jew *crossbow*, jew armi tan-nar jew ta' l-arja għall-prattika ta' sport (mhux kaċċa), fis-sena 3.49

8. (a) Biex tingarr arma tan-nar għall-kaċċa fuq l-art (barra mill-kaċċa tal-fenek selvaġġ), fis-sena 27.95

(b) Biex tingarr arma tan-nar għall-kaċċa minn fuq opra tal-baħar, tliet kilometri barra mill-kosta, fis-sena 69.88

(c) Biex tingarr arma tan-nar għall-kaċċa tal-fenek selvaġġ, fis-sena 11.65

8A. (1) Biex jinżammu postijiet (*shooting ranges*) fejn isiru attivitajiet ta' sparar fuq *target* b'armi liċenzjabbli, fis-sena 116.47

(2) Biex isiru attivitajiet ta' sparar fuq *target* b'armi ta' l-arja f'*shooting gallery* mobbli; għal kull ġurnata 69.88

	€
(3) Biex isiru attivitajiet ta' sparar fuq il-plattini, f'postijiet mhux liċenzjati bhala <i>shooting range</i> ; kull ġurnata	6.99
8B. Biex jinżammu kollezzjonijiet ta' armi:	
(1) għall-ewwel 50 arma	16.31
(2) minn 51 sa 150 arma	46.59
(3) minn 151 arma u aktar	69.88
Imwejjed tal-Billjard (Pubbliċi)	
9. Biex tinżamm mejda tal-billjard għall-użu mill-pubbliku, fis-sena	23.29
10. Għal kull mejda oħra tal-billjard għall-użu mill-pubbliku barra mill-ewwel waħda, fis-sena	11.65
11. Għal estensjoni tal-hin ta' l-egħluq ta' postijiet fejn hemm imwejjed tal-billjard għall-użu mill-pubbliku mill-11 p.m. sas-1 a.m., fis-sena	2.33
Dghajjes u Inġenji tal-Baħar oħra	
12. Għal użu ta' dghajsa tal-pass għall-kiri, fis-sena	1.16
13. Biex wiehed iżomm jew juża dghajsa li taħdem bil-makna għat-trasport ta' passiġġieri bil-hlas, fis-sena -	
(a) jekk id-dghajsa ma tkunx iktar minn 5 tunnellati metriċi gross	23.29
(b) jekk id-dghajsa tkun iktar minn 5 tunnellati metriċi gross	116.47
14. Għal użu ta' dghajsa tat-tagħbija, ċattra, tankijiet ta' l-ilma, dghajsa għan-negozju, lanċa, lanċa ta' l-irmonk, fis-sena -	
(a) jekk id-dghajsa ma tkunx iżjed minn 50 tunnellata metrika gross	11.65
(b) jekk id-dghajsa tkun iżjed minn 50 tunnellata metrika gross	23.29
15. (a) Biex wiehed iżomm jew juża dghajsa li taħdem bil-makna jew inġenju, inkluża <i>pleasure boat</i> (barra minn dawk imsemmija speċifikament x'imkien ieħor f'din l-Iskeda), kull hames snin -	
dghajsa li ma għandhiex makna minn 12 il-pied il-fuq	34.94
(b) Biex wiehed iżomm jew juża dghajsa li taħdem bil-makna jew inġenju li jaħdem bil-makna, inkluża <i>pleasure boat</i> (barra minn dawk imsemmija speċifikament x'imkien ieħor f'din l-Iskeda) -	
kull 5 snin, meta d-dghajsa ma jkollhiex makna u hija twila minn 12 il-pied il-fuq, jew ikollha makna ta'	
sa 10h.p.	34.94
fis-sena, meta d-dghajsa jkollha makna ta'	
minn 10 sa 25 h.p.	46.59
iżjed minn 25 sa 50 h.p.	58.23
iżjed minn 50 sa 75 h.p.	81.53
iżjed minn 75 sa 150 h.p.	104.82
iżjed minn 150 h.p.	139.76

€

Iżda għall-ghoti ta' liċenza dwar *pleasure boat* għandu jingabar dan id-dritt:

meta d-dgħajsa ma jkollhiex makna u hija twila minn 12 il-pied il-fuq, jew taħdem b'makna

sa 10 h.p.	58.23
meta d-dgħajsa jkollha makna ta'	
minn 10 sa 25 h.p.	465.87
iżjed minn 25 sa 50 h.p.	582.34
iżjed minn 50 sa 75 h.p.	698.81
iżjed minn 75 sa 150 h.p.	757.05
iżjed minn 150 h.p.	1,164.69

Għall-fini ta' din il-partita, *pleasure boat* tfisser daww l-inġenji kollha li mix-xorta tal-bini jew kostruzzjoni jew użu tagħhom, huma meqjusa bħala *pleasure boats* mill-Kummissarju tal-Pulizija.

Inġenji li jkunu reġistrati mad-Direttur tas-Sajd, għal għanijiet ta' sajd, ma jiġux hekk reġistrati kemm-il darba sidhom ma jipproduċix lid-Direttur tas-Sajd ċertifikat minn *shipwright* kwalifikat fis-sens li l-imsemmija inġenji jkunu mibnija u mahsuba għal għanijiet tas-sajd.

16. (a) Biex wiehed jagħmilha ta' barklor jew ta' <i>coxswain</i> , fis-sena	1.16
(b) Għall-hruġ ta' <i>badge</i> ta' barklor	0.47

Depożitu ta' materjal tal-Bini u materjal ieħor

17. Għal depożitu ta' materjal tal-bini jew materjal ieħor barra minn oġġetti f'xi post f'passaġġ pubbliku jew f'xi moll, barra minn oġġetti li dwarhom jithallsu rati ta' magazzinaġġ taħt ir-Regolamenti dwar Rati tal-Port; għal kull m² jew parti minnu dwar kull ġurnata jew parti minnha

2.33

18. Għal depożitu ta' *cranes* jew makkinarju ieħor tqil u goff f'xi post f'passaġġ pubbliku waqt l-crezzjoni, il-bini jew it-twaqqigh ta' xi bini jew proġett ieħor bħal dak, għal kull biċċa makkinarju bħal dik dwar kull ġurnata jew parti minnha

23.29

Sewwieq tal-karozzin

19. (a) Biex wiehed jagħmilha ta' sewwieq tal-karozzin, fis-sena	1.15
(b) Għall-hruġ ta' <i>badge</i> ta' sewwieq tal-karozzin	0.47

Xbiek għall-insib

20. (a) Biex jinqabdu l-ghasafar, fis-sena	13.98
(b) Biex jinqabad il-fenek selvaġġ, fis-sena	13.98
20A. Biex l-ghasafar jingħataw ċurkett mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru ta' l-istess sena	6.99

€

Ċertifikati tal-Kondotta

21. Biex jinħareġ ċertifikat tal-kondotta 2.33

Klieb

22. Biex jinżamm kelb, fis-sena 2.33
23. Biex jinżamm kelb ta' l-ghassa fl-ghelieqi jew fi kmamar jew bini ieħor li jmiss ma' l-ghelieqi biex ikunu indukrati bhejjem jew uċuħ tar-raba' biss, fis-sena 1.16
24. Għat-tieni midalja jew għal kull midalja ohra dwar il-kelb matul is-sena li dwarha tkun hemm fis-seħh midalja 0.47

Encroachment

25. (a) Biex titqiegħed mejda u siġġijiet, mhux iżjed minn erbgħa, f'art pubblika, fis-sena 11.65
- (b) Biex jitqiegħed kull oġġett ieħor f'art pubblika, li ma jkunx kjosk, għal kull m² jew parti minnu, fis-sena 0.70
26. Għal permess biex isir tiżjin fit-toroq għal xi okkażjoni partikolari 2.33
27. Għal permess biex isir thaffir fit-triq f'xi triq pubblika jew post pubbliku, kull darba 2.33
28. Għal kull liċenza ohra jew permess ieħor li ma jiġġeddux dwar:
- (a) *encroachment* temporanju li hawnhekk mhux mahsub xort'ohra 1.16
- (b) *encroachment* permanenti 2.33

Makni

29. Biex tinżamm għall-użu makna f'post fejn hemm liċenza skond il-valur tal-kera jithallas dritt għal liċenza sussidjarja; inkella tkun meħtieġa liċenza skond il-valur tal-kera.

Divertiment (okkażjonali)

30. Biex issir wirja, ballu, *dance*, loġgbiet żgħar, fiera, tombola, lotterija jew xi divertiment ieħor pubbliku f'xi ġurnata speċifikata 6.99
31. Biex isir programm tal-banda u/jew marċi tal-banda f'xi belt jew raħal f'xi ġurnata speċifikata 2.33
32. Biex isir *sports* akkwatiku jew *sports* ieħor f'xi ġurnata speċifika 2.33
33. Biex isir xi divertiment ieħor okkażjonali f'xi ġurnata speċifika 6.99

Esplożivi

34. Għall-importazzjoni ta' polvri, munizzjon jew esplożivi ohra u għat-trasport tagħhom f'postijiet ta' magazzinaġġ awtorizzati, fis-sena 116.47
35. Biex tinżamm fabbrika tal-logħob tan-nar jew għall-manifattura ta' esplożivi, fis-sena 23.29

	€
36. Ghax-xiri ta' esplożivi skond l-artikolu 6 ta' l-Ordinanza dwar Esplożivi	2.33
37. Biex jinżammu u/jew jinħażnu esplożivi għall-bejgħ, fis-sena -	
(a) jekk il-kwantità ma tkunx iżjed minn 20 kg.....	4.66
(b) jekk il-kwantità tkun iżjed minn 20 kg.	23.29
38. Għal kull bejgħ, trasferiment jew kunsinna ta' esplożivi barra minn negozjant bil-liċenza	2.33
39. Biex jinżammu esplożivi (mhux għall-bejgħ) skond l-artikolu 16 ta' l-Ordinanza dwar Esplożivi, fis-sena	46.59
40. Biex jinġarru esplożivi u/jew logħob tan-nar minn post għal ieħor kull darba jew għal perijodu speċifiku, skond il-każ	2.33
41. Għal kull permess skond l-artikolu 24 ta' l-Ordinanza dwar l-Esplożivi, inkluża l-esplożjoni fil-blat bil-mezz ta' esplożivi għal kull perijodu speċifikat fil-liċenza	6.99
Liċenzi u permessi mingħajr ħlas	
42. Permess għad-dfin	XEJN
Pompieri fiċ-ċinematografi	
43. Biex wiehed jagħmilha ta' pompier fiċ-ċinematografi, fis-sena	1.16
Bejjiegħa fit-toroq	
44. Fis-sena, biex wiehed jagħmilha:	
(a) ta' bejjiegħ fit-toroq li juża vettura miġbuda minn animal	23.29
(b) ta' bejjiegħ fit-toroq li juża vettura bil-mutur għall-bejgħ ta' hobb u prodotti friski (li ma jkunux frott u hxejjex)	23.29
(c) ta' bejjiegħ fit-toroq li juża vettura bil-mutur għall-bejgħ ta' frott u hxejjex	46.59
(d) ta' bejjiegħ fit-toroq ta' xi komodità f'suq miftuħ (f'kull lokalità minbarra fil-Belt Valletta)	69.88
(e) ta' bejjiegħ fit-toroq li juża vettura bil-mutur jew inġenju tal-baħar	93.17
(f) ta' bejjiegħ fit-toroq f'post fiss fis-suq miftuħ fil-Belt Valletta jew f'xi post fiss x'imkien ieħor	116.47
Haddiema Ambulanti	
45. Biex wiehed jagħmilha ta' sennien jew landier ambulanti, fis-sena	1.16
46. Biex wiehed jagħmilha ta' fotografu fit-toroq, fis-sena	11.65
Negozjanti tal-Bizzilla	
47. Biex wiehed jinnegozja biss fil-bizzilla maħduma bl-idejn f'hanut li għandu liċenza biss għal dan l-iskop, fis-sena	4.66

€

Liċenzi għall-bejgħ ta' Likuri

48. Għall-estensjoni tal-hin ta' l-egħluq ta' hanut b'liċenza għall-bejgħ ta' nbid, birra u likuri spiritużi wara l-11 p.m. sas-1 a.m., fis-sena	46.59
49. Għall-estensjoni tal-hin ta' l-egħluq ta' hanut b'liċenza għall-bejgħ ta' nbid, birra u likuri spiritużi wara s-1 a.m., fis-sena .	116.47
50. Għall-estensjoni speċjali f'għurnata speċifika f'okkażjoni ta' festi, eċċ., tal-hin ta' l-egħluq ta' hanut b'liċenza għall-bejgħ ta' nbid, birra u likuri spiritużi wara l-11 p.m.	2.33
51. Għal permess temporanju għall-bejgħ ta' nbid, birra u likuri spiritużi bil-grogg f'xi għurnata speċifikata	4.66
52. Għall-bejgħ ta' nbid, birra u likuri spiritużi bil-grogg fuq lanċa, fis-sena	58.23
53. Għall-bejgħ ta' nbid, birra u likuri spiritużi fi kwantitajiet ta' mhux inqas minn flixkun shih li ma jinxtorbux fil-post fejn jinbiegħu, fis-sena	4.66
54. (a) Biex jiġi servut l-inbid u l-birra ma' l-ikel f'postijiet ta' l-ikel, taverni, eċċ., li ma għandhomx liċenza skond l-Att dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, fis-sena	11.65
(b) Għall-estensjoni tal-hin li matulu l-inbid u l-birra jistgħu jinbiegħu matul l-ikket minn post ta' l-ikel, taverna, eċċ., li ma għandhomx liċenza skond l-Att dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, għal kull siegħa wara l-11 p.m., fis-sena	4.66
55. Biex wiehed iħaddem persuna biex tagħmilha ta' sostitut ta' detentur ta' liċenza f'hanut ta' l-inbid u spirti, fis-sena	23.29
56. (a) Biex wiehed jagħmilha ta' artista, <i>barmaid</i> jew wejter f'hanut ta' l-inbid u spirti b'liċenza għall-impieg ta' <i>barmaids</i> , fis-sena	2.33
(b) Għall- <i>badge</i> biex tintlibes minn artista, <i>barmaid</i> jew wejter	0.47
57. Għal kull tibdil f'liċenza jew notament fuq liċenza mahruġa f'forma ta' ktejjeb dwar tibdil fil-post ta' l-impieg ta' artista, <i>barmaid</i> jew wejter	0.35
58. Għall-impieg ta' persuna biex tagħmilha ta' artista, <i>barmaid</i> jew wejter f'hanut ta' l-inbid u spirti b'liċenza għall-impieg ta' <i>barmaids</i> jew bhala <i>waitresses</i> jew kaxxiera għal kull persuna hekk impjegata, fis-sena	1.16
59. Għall-impieg ta' mara assistenta ta' armla li għandha liċenza jew kaxxiera, fis-sena	1.16

Vetturi bil-Mutur

60. Biex wiehed jagħmilha ta' negozjant tal-vetturi bil-mutur, fis-sena	232.90
61. Biex wiehed iżomm skola tas-sewqan, fis-sena	116.45
62. Għall-użu ta' karożza privata, fis-sena -	
(a) Vetturi <i>classic</i> , <i>vintage</i> u <i>veteran</i> (manifatturati qabel l-ewwel ta' Jannar 1971) li jkunu eċċertifikati bhala awtentiċi minn enti approvat mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta:	
(i) sa 1300 c.c.	34.90

	€
(ii) iżjed minn 1300 c.c. sa 1500 c.c.	46.55
(iii) iżjed minn 1500 c.c. sa 1800 c.c.	53.55
(iv) iżjed minn 1800 c.c. sa 2000 c.c.	83.85
(v) iżjed minn 2000 c.c.	174.70
(b) Ohrajn:	
(i) sa 1300 c.c.	69.85
(ii) iżjed minn 1300 c.c. sa 1500 c.c.	93.15
(iii) iżjed minn 1500 c.c. sa 1800 c.c.	104.80
(iv) iżjed minn 1800 c.c. sa 2000 c.c.	174.70
(v) iżjed minn 2000 c.c.	349.40

63. Għal użu ta' *tractor/tractor-trailer combination*, fis-sena:

(a) għall-użu fit-territorju nazzjonali biss:

Nru. ta' axles	Piżijiet gross mgħaqqa f'massa waħda kilogrammi	Driving axle(s) b'suspension ta' l-arja jew ekwivalenti kif rikonoxxut €	Driving axle(s) b'sistemi ta' suspension ohra €
2 + 1	sa 11,999	93.15	93.15
	minn 12,000 sa 13,999	93.15	93.15
	minn 14,000 sa 15,999	93.15	93.15
	minn 16,000 sa 17,999	93.15	93.15
	minn 18,000 sa 19,999	93.15	93.15
	minn 20,000 sa 21,999	93.15	93.15
	minn 22,000 sa 22,999	93.15	97.80
	minn 23,000 sa 24,999	93.15	177.00
	25,000 u aktar	177.00	307.45
2 + 2	minn 23,000 sa 24,999	93.15	93.15
	minn 25,000 sa 25,999	93.15	116.45
	minn 26,000 sa 27,999	116.45	170.00
	minn 28,000 sa 28,999	170.00	204.95
	minn 29,000 sa 30,999	204.95	335.40
	minn 31,000 sa 32,999	335.40	465.85
	minn 33,000 sa 35,999	465.85	708.10
	36,000 u aktar	465.85	708.10
2 + 3	minn 36,000 sa 37,999	370.35	517.10
	38,000 u aktar	517.10	701.10
3 + 2	minn 36,000 sa 37,999	328.40	454.20
	minn 38,000 sa 39,999	454.20	628.90
	40,000 u aktar	628.90	929.40
3 + 3	minn 36,000 sa 37,999	186.35	225.95
	minn 38,000 sa 39,999	225.95	337.75
	40,000 u aktar	337.75	535.75

(b) intenzjonati għal użu barra mill-pajjiż:

Nru. ta' axles	Piżijiet gross mgħaqqda f' massa wahda kilogrammi	Driving axle(s) b'suspension ta' l-arja jew ekwivalenti kif rikonoxxut €	Driving axle(s) b'sistemi ta' suspension ohra €
2 + 1	sa 11,999	135.10	135.10
	minn 12,000 sa 13,999	135.10	135.10
	minn 14,000 sa 15,999	135.10	135.10
	minn 16,000 sa 17,999	135.10	135.10
	minn 18,000 sa 19,999	135.10	135.10
	minn 20,000 sa 21,999	135.10	135.10
	minn 22,000 sa 22,999	135.10	135.10
	minn 23,000 sa 24,999	135.10	177.00
	25,000 u aktar	177.00	307.45
2 + 2	minn 23,000 sa 24,999	135.10	135.10
	minn 25,000 sa 25,999	135.10	135.10
	minn 26,000 sa 27,999	135.10	170.00
	minn 28,000 sa 28,999	170.00	204.95
	minn 29,000 sa 30,999	204.95	335.40
	minn 31,000 sa 32,999	335.40	465.85
	minn 33,000 sa 35,999	465.85	708.10
	36,000 u aktar	465.85	708.10
2 + 3	minn 36,000 sa 37,999	370.35	517.10
	38,000 u aktar	517.10	701.10
3 + 2	minn 36,000 sa 37,999	328.40	454.20
	minn 38,000 sa 39,999	454.20	628.90
	40,000 u aktar	628.90	929.40
3 + 3	minn 36,000 sa 37,999	186.35	225.95
	minn 38,000 sa 39,999	225.95	337.75
	40,000 u aktar	337.75	535.75

64. Għal kull permess għal *tractor* jew karrelli sabiex ikunu jistgħu jivvjaġġaw barra minn Malta 6.99
65. Għall-użu ta' *taxi*, fis-sena 11.65
66. Għall-użu ta' *omnibus* bil-mutur, fis-sena -
- (i) f'Malta 18.63
- Iżda -
- (a) meta l-vettura tkun ser tintuża biss għal servizz skedat, għandu jithallas dritt addizzjonali ta' 4.66
- (b) meta l-vettura tkun ser tintuża għal servizz skedat u mhux skedat barra minn servizz għat-turisti, għandu jithallas dritt addizzjonali ta' 62.89
- (c) meta l-vettura tkun ser tintuża biss għal servizz mhux skedat, barra minn servizz għat-turisti, għandu jithallas dritt addizzjonali ta' 156.07
- (d) meta l-vettura tkun ser tintuża biss għal servizz mhux skedat u għat-turisti, għandu jithallas dritt addizzjonali ta' ... 214.30
- (e) meta l-vettura tkun ser tintuża biss għal servizz għat-turisti, għandu jithallas dritt addizzjonali ta' 447.24

(f)	meta l-vettura tkun <i>motor minibus</i> , għandu jithallas dritt addizzjonali ta'	116.47
(ii)	f'Għawdex	7.34
67.	(a) Għall-użu ta' karrozza <i>self drive</i> , fis-sena	139.75
	(b) Għall-użu ta' vettura misjuqa minn xufier (li ma tkunx vettura li hi <i>taxi</i>), fis-sena	86.15
68.	Għall-użu ta' <i>motor cycle</i> , fis-sena	46.59
	(a) Vetturi <i>classic</i> , <i>vintage</i> u <i>veteran</i> (manifatturati qabel l-ewwel ta' Jannar 1971) li jkunu ċċertifikati bħala awtentiċi minn enti approvat mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta	23.25
	(b) Mopeds elettriċi misjuqa minn batterija	0
	(c) Ohrajn	46.59
69.	Għall-użu ta' kull xorta ta' <i>tractor</i> jew makkinarju agrikolu maħsub u wżat biss għal għanijiet agrikoli, fis-sena	11.65
70.	Għall-użu ta' vettura bil-mutur ta' għan speċjali, fis-sena ..	93.17

70A. Għall-użu ta' vettura bil-mutur għall-garr ta' oġġetti, esklużi vetturi *classic*, *vintage* u *veteran* (manifatturati qabel l-ewwel ta' Jannar 1971) li jkunu ċċertifikati bħala awtentiċi minn enti approvat mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, fis-sena:

(a) intenzjonata għall-użu fit-territorju nazzjonali biss:

Nru. ta' axles	Piżijiet gross mghaqqda f'massa wahda kilogrammi	Driving axle(s) b'suspension ta' l-arja jew ekwivalenti kif rikonoxxut €	Driving axle(s) b'sistemi ta' suspension ohra €
2	sa 11,999	93.15	93.15
	minn 12,000 sa 12,999	93.15	93.15
	minn 13,000 sa 13,999	93.15	93.15
	minn 14,000 sa 14,999	93.15	121.10
	15,000 u aktar	121.10	274.85
3	minn 15,000 sa 16,999	93.15	93.15
	minn 17,000 sa 18,999	93.15	111.80
	minn 19,000 sa 20,999	111.80	144.40
	minn 21,000 sa 22,999	144.40	223.60
	minn 23,000 sa 24,999	223.60	347.05
	25,000 u aktar	223.60	347.05
4	minn 23,000 sa 24,999	144.40	146.75
	minn 25,000 sa 26,999	146.75	228.25
	minn 27,000 sa 28,999	228.25	363.35
	minn 29,000 sa 30,999	363.35	538.05
	31,000 u aktar	363.35	538.05

(b) intenzjonati għal użu barra mill-pajjiż:

Nru. ta' <i>axles</i>	Piżijiet gross mgħaqda f' massa wahda kilogrammi	<i>Driving axle(s)</i> b' <i>suspension</i> ta' l-arja jew ekwivalenti kif rikonoxxut €	<i>Driving axle(s)</i> b' sistemi ta' <i>suspension</i> ohra €
2	sa 11,999	135.10	135.10
	minn 12,000 sa 12,999	135.10	135.10
	minn 13,000 sa 13,999	135.10	135.10
	minn 14,000 sa 14,999	135.10	135.10
	15,000 u aktar	135.10	274.85
3	minn 15,000 sa 16,999	135.10	135.10
	minn 17,000 sa 18,999	135.10	135.10
	minn 19,000 sa 20,999	135.10	144.40
	minn 21,000 sa 22,999	144.40	223.60
	minn 23,000 sa 24,999	223.60	347.05
	25,000 u aktar	223.60	347.05
4	minn 23,000 sa 24,999	144.40	146.75
	minn 25,000 sa 26,999	146.75	228.25
	minn 27,000 sa 28,999	228.25	363.35
	minn 29,000 sa 30,999	363.35	538.05
	31,000 u aktar	363.35	538.05

70B. Għall-użu ta' vettura bil-mutur għall-garr ta' oġġetti, li tkun iċċertifikata bħala vettura *classic*, *vintage* u *veteran* awtentika (manifatturata qabel l-ewwel ta' Jannar 1971) minn enti approvat mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta 46.59

71. Għal liċenza biex wiehed jidhol il-Belt Valletta b'zieda ma' kull dritt ieħor stabbilit f'din l-Iskeda, meta s-sid registrat tal-vettura bil-mutur ma joqghodx fil-Belt Valletta, fis-sena 46.59

Iżda d-dritt addizzjonali f'din il-partita ma japplikax għal vetturi msemmija fil-partiti 65, 66, 67, 68, jew għal sigġu jew karożzi ta' l-invalidi bil-mutur, u għal vetturi elettriċi misjuqa minn batterija.

72. Għal permess biex wiehed jitgħallem isuq 23.29

73. Għal kull prova biex jinhareġ ċertifikat ta' kompetenza fis-sewqan ta' muturi 23.29

Iżda ebda dritt ma għandu jingabar għal prova magħmula minn invalidi biex jinhareġ ċertifikat ta' kompetenza fis-sewqan ta' sigġu jew karożza ta' invalidi bil-mutur.

74. Għal kategorija wahda jew iktar kategoriji li jinsab f'liċenza ta' sewqan wahda valida għal perijodu ta' għaxar snin 46.59

Iżda, meta l-liċenza tawtorizza lid-detentur tal-liċenza sabiex isuq xi vettura kummerċjali barra minn Malta, għandu jithallas dritt addizzjonali, fis-sena, ta' 23.29

Iżda ebda dritt ma għandu jithallas dwar liċenza tas-sewqan mahruġa lill-persunal ta' Dipartimenti tal-Gvern awtorizzat biex isuq vetturi li jkunu tal-Gvern.

75. Għal liċenza biex wiehed isuq kull xorta ta' trattur jew makna agrikola, fis-sena 0.29

76. Għal Permess Internazzjonali ta' Sewqan 23.29

77. (a) Għal-liċenza annwali għall-użu ta' sett pjanċi *trial run*, fis-sena 46.55

(b) Għall-permessi għall-użu ta' sett ta' pjanċi <i>trial run</i> għall-perijodu ta' xi gurnata wahda	4.66
Dawn id-drittijiet ikunu barra mid-depożitu magħmul f'idejn il-Kummissarju tal-Pulizija għal kull sett ta' pjanċi.	
78. (a) Għal eżami ta' <i>omnibus</i> bil-mutur	0.58
(b) Għal kull eżami mill-ġdid	1.16
79. (a) Għal-liċenza bħala persuna liċenzjata biex tittestja skond ir-Regolamenti dwar Testijiet biex jiċċertifikaw li Vetturi bil-Mutur ikunu Tajba għat-Triq	23.29
(b) Dritt li għandu jithallas minn operatur f'kuntratt għal kull passaġġ għal testijiet fi stazzjonijiet awtorizzati biex isiru testijiet skond ir-Regolamenti dwar Testijiet biex jiċċertifikaw li Vetturi bil-Mutur ikunu Tajba għat-Triq, kull sena	1,164.69
80. (<i>Mħassar bl-Avviż Legali 93 ta' l-2003</i>)	
81. (a) Biex wiehed jagħmilha ta' kunduttur ta' <i>omnibus</i> bil-mutur, fis-sena	0.58
(b) Għal <i>badge</i> biex tintlibes minn kunduttur ta' <i>omnibus</i> bil-mutur	0.47
82. (a) Biex wiehed jagħmilha ta' spettur tal-biljetti ta' <i>omnibus</i> bil-mutur, fis-sena	1.16
(b) Għal <i>badge</i> biex tintlibes minn spettur tal-biljetti ta' <i>omnibus</i> bil-mutur	0.47
(c) Biex wiehed jagħmilha ta' għalliem tas-sewqan ma' skola tas-sewqan, fis-sena	11.65

Strumenti Mużikali

83. (a) Għad-daqq ta' strumenti mużikali u/jew għall-użu ta' <i>loudspeakers</i> u/jew <i>amplifiers</i> f'postijiet b'liċenza, fis-sena	11.65
(b) Għad-daqq ta' strumenti mużikali u/jew għall-użu ta' <i>loudspeakers</i> u/jew <i>amplifiers</i> għal kull gurnata wahda jew parti minnha	4.66
Ebda dritt ma għandu jingabar dwar liċenza għall-użu ta' <i>loudspeakers</i> li jkun jiffirmaw parti integrali minn settijiet tar-radju u tat-televiżjoni u magħluqa fil-kaxxa tagħhom.	

Hwienet għal Bejgh ta' Xorb Mhux Alkoholiku

84. (a) Għal liċenza biex iżzomm hanut għall-bejgh ta' xorb mhux alkoholiku. Id-drittijiet imsemmija taht it-Taqsima II ta' din l-Iskeda għandhom japplikaw.	
(b) Għall-bejgh ta' xorb mhux alkoholiku minn fuq lanċa, fis-sena	23.29
(c) Għall-bejgh ta' xorb mhux alkoholiku minn postijiet taht l-Att dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, fis-sena	23.29
85. Għall-bejgh ta' hwejjeġ ta' l-ikel u/jew xorb mhux alkoholiku minn posti jew kioski mobbli, għal kull perijodu ta' tliet ijiem jew parti minnu	23.29
86. Għal estensjoni tal-hinijiet tax-xogħol ta' hanut għall-bejgh ta' xorb mhux alkoholiku wara l-11 p.m., fis-sena	11.65
Id-dritt ta' hawn fuq għandu jingabar irrispettivament mid-dritt għall-estensjoni ta' hin għall-bejgh ta' nbid u birra waqt l-ikel meta jkun hemm dik il-liċenza.	

87. Għal estensjoni speċjali f'għurnata speċifikata, fil-hinijiet tax-xogħol ta' hanut għall-bejgħ ta' xorb mhux alkoholiku wara l-11 p.m.	2.33
---	------

Pompi tal-Petrol

88. Għall-bejgħ ta' petrol, żejt jew karburanti oħra minn pompi fissi, kull pompa fis-sena	2.33
89. Għall-liċenza, fis-sena, taht l-Att dwar l-Enemalta, jew xi regolamenti magħmula bis-saħħa tiegħu, biex wiehed iżomm jew jaħżen pitrolju jew xi sustanza infjammabbii, esplożiva jew korrożiva li għaliha japplikaw id-disposizzjonijiet ta' l-imsemmi Att:	
(a) għall-magazzinaġġ ta' kwantitajiet ta' mhux iżjed minn 2,700litru	1.16
(b) għall-magazzinaġġ ta' kwantitajiet ta' iżjed minn 2,700 litru iżda mhux iżjed minn 9,000 litru	2.33
(c) għall-magazzinaġġ ta' kwantitajiet ta' iżjed minn 9,000 litru	11.65

Ragħajja u Rahħala

90. Biex wiehed jagħmilha ta' ragħaj jew ta' rahħal, fis-sena ...	0.58
---	------

Tal-Blakk

91. (a) Biex wiehed jagħmilha tal-blakk, fis-sena	0.58
(b) Għall- <i>badge</i> biex tintlibes minn wiehed tal-blakk	0.47

Ġbir Pubbliku

92. Biex issir ġabra pubblika	2.33
-------------------------------------	------

Bejjiegha Ambulanti fit-Toroq

93. Għall-bejgħ ta' ilma minerali u xorb u <i>refreshments</i> mhux alkoholiċi f'postijiet speċifikati f'ċerti okkażjonijiet għal kull għurnata speċifikata	1.16
---	------

Ġabbar taż-żibel fit-toroq (privat)

94. (a) Biex wiehed jagħmilha ta' ġabbar taż-żibel fit-toroq, fis-sena	0.52
(b) Għall- <i>badge</i> biex tintlibes minn ġabbar taż-żibel privat fit-toroq	0.47

Ġebel

95. (a) Sabiex tħaddem barriera u/jew tbiegħ ġebel artab, fis-sena	698.81
(b) Sabiex tħaddem barriera u/jew tbiegħ kull ma johroġ minn ġebel icbes, fis-sena	698.81

Vetturi għall-kiri u karrettuni għal użu privat

96. Biex wiehed jikri vettura miġbuda minn bhima għall-ġarr ta' persuni jew għall-ġarr ta' oġġetti, fis-sena	1.16
97. Biex wiehed iżomm karrettun għall-użu privat, fis-sena	0.55

98. Għal kull pjanċa biex titwawhal ma' vettura miġbuda minn bhima, barra minn karrettun, jew għal kull par pjanċi biex jitwawhlu ma' karrettun	0.58
---	------

Vending machines

99. Għall-bejgħ ta' xi affarijiet permezz ta' <i>vending machines</i> , fis-sena	23.29
--	-------

Diskoteki

100. (a) Sabiex iżzomm u thaddem fond fejn isiru <i>disco dances</i> , fis-sena	1,164.69
(b) Għal estensjoni tal-hin ta' l-gheluq tal-fond imsemmi fis-subparagrafu (a) iktar mill-11.00 p.m. u sas-1.00 a.m., fis-sena	116.47
(c) Għal estensjoni tal-hin ta' l-gheluq tal-fond imsemmi fis-subparagrafu (a) iktar mis-1.00 a.m., fis-sena	116.47

Batching Plants

101. Sabiex iżzomm u thaddem <i>batching plant</i> , fis-sena	2,329.37
---	----------

Drittijiet Supplementari

102. Dritt għall-bdil ta' liċenza għall-hruġ ta' liċenza minflok wahda eżistenti minhabba trasferiment personali, trasferiment ta' post jew xi tibdil ieħor jew żieda ta' kliem magħmula f'xi hin wiehed f'liċenza eżistenti, kemm-il darba ebda dritt ieħor ma jkun jingabar taht dawn ir-Regolamenti minhabba f'dak it-tibdil jew trasferiment	2.33
--	------

Dan id-dritt jingabar ukoll dwar annotazzjoni magħmula fuq liċenza eżistenti mahruġa f'forma ta' ktejjeb.

103. Dritt biex tinbidel liċenza eżistenti minhabba trasferiment personali ta' liċenza ta' bejjiegh fit-toroq ta' fuq il-Monti u ta' kull liċenza ohra li tirrigwarda kjosk ta' kull xorta, hlief meta dak it-trasferiment isir favur l-armel jew l-armla, jew favur kull persuna fil-linja ta' dixxendenza, inklużi tfal adottati, bi trasmissjoni sew <i>inter vivos</i> jew <i>causa mortis</i> , meta hekk tinghata prova tal-parentela familjari lid-detenturi tal-liċenza eżistenti	2,329.37
---	----------

104. Liċenza duplikata: għall-hruġ ta' kull liċenza duplikata	0.58
---	------

105. Kull liċenza jew permess ieħor mehtieġ skond il-liġi li ma hemmx mahsub għalih xort'ohra f'din l-Iskeda, fis-sena	6.99
--	------

106. Liċenza sussidjarja: dritt wiehed biss bażat fuq il-valur ta' kera annwali tal-post liċenzjat għandu jingabar dwar kull post.	
--	--

Liċenzi sussegwenti għandhom jinharġu bħala sussidjarja:

għall-ewwel hruġ ta' liċenza sussidjarja jew għat-tigdid tagħha sakemm ma tkunx inkorporata fil-liċenza prinċipali, fis-sena	2.33
--	------

107. Għall-liċenza ta' balzmatur, fis-sena	23.29
--	-------

TAQSIMA II

Liċenzi skond il-Valur tal-Kera

1. Għal liċenza biex wiehied iżomm hanut, posta, kiosk fiss, mahżen, *garage*, hanut tax-xogħol, fabbrika, stabbiliment tal-kummerċ, uffiċċju, aġenzija, allogġ, stamperija, każin, ċinematografu, teatru, post ta' divertiment pubbliku jew post ieħor fejn *wares*, merkanzija, oġġetti jew hwejjeġ ohra jiġu fabbrikati u/jew mibjugħa jew fejn isir xi kummerċ, negozju, attività kummerċjali, arti, professjoni jew vokazzjoni, għandu jingabar dritt ekwivalenti għall-ammont kalkolat fuq il-valur tal-kera tal-postijiet b'liċenza bir-rata msemmija fil-Kolonna 1 tat-Tabella A ta' din il-partita, skond il-kategorija u l-lokalità rispettivi tagħhom, u sugġett għall-inqas dritt imsemmi fil-Kolonna 2 ta' l-imsemmija Tabella A.

TABELLA A

<i>Lokalità A</i>	Kolonna 1	Kolonna 2
Kategorija 1	8%	€582.34
Kategorija 2	8%	€302.82
Kategorija 3	8%	€186.35
Kategorija 4	8%	€116.47
Lokalità B		
Kategorija 1	7%	€465.87
Kategorija 2	7%	€232.94
Kategorija 3	7%	€139.76
Kategorija 4	7%	€93.17
Lokalità Ċ		
Kategorija 1	6%	€244.58
Kategorija 2	6%	€116.47
Kategorija 3	6%	€69.88
Kategorija 4	6%	€46.59
Lokalità D		
Kategorija 1	5%	€116.47
Kategorija 2	5%	€58.23
Kategorija 3	5%	€46.59
Kategorija 4	5%	€34.94

Il-Lokalità A li tinkludi:

- Il-Belt Valletta Triq ir-Repubblika bejn Bieb il-Belt u Triq San Kristofru;
Triq il-Merkanti bejn Pjazza Vittorja u Triq San Kristofru.
- Buġibba u l-Qawra Din il-lokalità tinkludi l-area mdawra bi -
Rriq Toni Bajada (iż-żewġ naħat);
Triq tal-Mosta bejn Triq Toni Bajada u Salini Coast Road sa Triq il-Pijunieri;
Triq il-Pijunieri;
Triq tal-Qawra (inkluzi t-toroq tal-ġenb li jinsabu fl-area) sa u
inkluzi Triq ta' Buġibba sa fejn din tiltaqa' ma' Triq Toni Bajada
hdejn u inkluz il-Gillieru Restaurant.

- Paceville i.e. l-area maghrufa bhala Paceville imdawra bi u li tinkludi Triq Spinola (iż-żewġ naħat);
dik il-parti ta' Triq SAn Ġorġ bejn Triq Spinola u l-Bajja ta' San Ġorġ (iż-żewġ naħat);
il-Bajja ta' San Ġorġ u t-triq li minn dik il-Bajja tiehu lejn it-Triq Reġjonali (iż-żewġ naħat u t-toroq fil-ġnub li joħorġu minnha);
Triq id-Dragonara.
- San Ġiljan Pjazza Spinola;
Triq San Ġorġ sa Triq Spinola (inkluża kull triq tal-ġenb li joħorġu minnha fl-area).

Il-Lokalità B li tinkludi:

- Il-Belt Valletta Triq San Pawl bejn Pjazza Kastilja u Triq San Kristofru;
Triq l-Ifran bejn Triq l-Ordinanza u Triq San Kristofru;
Triq Zakkarija;
Triq id-Dejqa bejn Triq l-Ordinanza u Triq San Nikola;
Pjazza Vittorja;
Triq Teżorerija;
Triq San Frederiku;
Triq l-Ordinanza;
Triq Nofs in-Nhar;
Triq Melita;
Triq il-Karri;
Triq San Ġwann bejn Triq Sant'Ursola u Triq il-Punent;
Triq Santa Luċija bejn Triq Sant'Ursola u Triq il-Punent;
Triq it-Teatru l-Qadim bejn Triq Sant'Ursola u Triq l-Ifran;
Triq Felice;
Triq l-Arċisqof bejn Triq Sant'Ursola u Triq l-Ifran.
- Il-Hamrun Triq Irjali.
- Il-Mellicha Triq Ġorġ Borg Olivier;
Triq Irjali.
- Tas-Sliema..... Triq Bisazza;
Sqaq Bisazza;
Ix-Xatt;
Triq it-Torri;
Pjazza Sant'Anna;
Triq il-Kattidral;
Strada Rjali bejn Triq it-Torri u Triq Għar-il-Lembi;
Triq Manwel Dimech bejn ix-Xatt u Triq Sant'Elena;
Triq Rodolfu bejn Triq Manwel Dimech u Triq San Ġakbu.
- San Ġiljan Triq Ġorġ Borg Olivier;
- Ir-Rabat, Ghawdex Pjazza Indipendenza;
Triq ir-Repubblika;
Pjazza S. Sabina;
Pjazza San Ġorġ;
Triq San Ġużepp;
Triq is-Suq;
Triq Putirjal;
Pjazza J.F. Kennedy;
Triq Fortunato Mizzi;
Triq Sir Adrian Dingli.

Marsalforn, Ghawdex

Ix-Xlendi, Ghawdex

Il-Lokalità Ċ li tinkludi:

Birkirkara	Triq il-Wied; Triq Mannarinu; Triq Fleur-de-Lys; Triq in-Naxxar.
Birżebbuġa	Il-Bajja s-Sabiha; Triq Sant Edwardu bejn il-Bajja s-Sabiha u l-Moll; Triq Bonnici; Misrah Birżebbuġa.
Bormla	Pjazza Gavino Gulia; Pjazza Paolino Vassallo; Il-Moll ta' Bormla; L-Inhawi tal-Knisja ta' San Pawl.
Il-Furjana	Pjazza Sant'Anna; Triq Sant'Anna; Pjazza Papa Ġwanni XXIII.
Guardamangia	Triq San Luqa/Triq il-Mimosa.
Il-Ġżira-Msida	Ix-Xatt; Triq Testaferrata; Ix-Xatt ta' l-Imsida.
Wied il-Għajn	Pjazza Dun Tarċis Agius; Triq ix-Xatt; Triq is-Salini; Pjazza Mifsud Bonnici.
L-Imdina	Il-belt kollha.
Il-Mosta	Triq il-Kungress Ewkaristiku; Triq il-Kostituzzjoni; Triq Irjali bejn Pjazza Rotunda u Sqaq Grech Mifsud.
Ir-Rabat	Triq Irjali; Is-Saqqajja; Pjazza tal-Parroċċa; Pjazza L'Isle Adam; Triq Sant' Wistin; Triq San Pawl; Triq San Ġużepp.

San Pawl il-Baħar

Il-Lokalità D li tinkludi:

Kull lokalità ohra li mhix murija taħt il-Lokalitajiet A, B jew Ċ.

Kategorija 1 tirreferi għal liċenzi kummerċjali dwar -

1. *Radio, T.V., appliances* tad-dar, makkinarju ta' l-uffiċċju, *spares* u apparat ta' *high fidelity*.
2. *Records* mużikali, *stereos, record players, tape recorders, cassettes* u *spare parts*.
3. Importaturi u bejjiegha bl-ingrossa.
4. Spiżjara, bejgħ ta' fwieha u kosmetiċi.
5. *Salon* tax-xaġħar.
6. Aġenti tar-*real estate*, aġenziji ta' l-ivvjaġġar u aġenziji ohra.
7. Kumpanniji ta' l-assigurazzjoni lokali (inkużi l-aġenti ta' kumpanniji ta' assigurazzjoni lokali u barranin, *brokers*, operatori reġistrati bħala *salesmen* skond l-Att dwar l-Impriża

ta' l-Assigurazzjoni).

8. Reklamar u relazzjonijiet pubbliċi.
9. Istituzzjonijiet finanzjarji, banek, *investment houses*.
10. Antikitajiet.
11. Ġojjellerija, arloġġi ta' l-idejn, arloġġi tad-dar.
12. Makni u muturi tal-poppa.
13. Makkinarju ta' l-elettriku u mekkaniku.
14. Karozzi, vannijiet, *motor cycles*, vetturi bil-mutur u *spare*s.
15. Servizzi għal kiri ta' karozzi u *buses* u *surplus garage*.
16. Kristalli ornamentali.
17. Hwienet pubbliċi għall-bejgħ ta' nbid, birra u spirti.
18. Manifattura ta' *bricks* u madum.
19. *Showroom* għall-bejgħ ta' għamara.
20. *Showroom* għall-bejgħ ta' kmamar tal-banju u *toilet accessories*.
21. Kull oġġett ieħor li mhux provdut speċifikament għalih li, fil-fehma tal-Kummissarju tal-Pulizija, għandu jkun klassifikat proprju taħt din il-kategorija.

Kategorija 2 tirreferi għal liċenzi kummerċjali dwar -

1. *Catering* u *confectioneries*.
2. Makkinarju tar-ritratti u *spare parts*.
3. Hwejjegħ ta' l-ilbies.
4. Għamara, xogħol ta' l-injam, tapezzar.
5. *Ironmongery*.
6. *Glassware*, *earthenware* u *tableware*.
7. *Electricians* u *plumbers*.
8. *Souvenirs*.
9. Tiswija ta' vetturi bil-mutur, *sprayers*, garaxxijiet tax-xogħol, garaxx.
10. Żraben u hwejjegħ tal-ġilda.
11. Gradi tal-metall (industrijali).
12. Bejjiegħa tal-*petrol*.
13. Hwejjegħ tad-dar u *furnishing*.
14. *Launderers* u *dry cleaners*.
15. *Stationers* u bejjiegħa tal-kotba.
16. Makkinarju għall-agrikoltura u sajd.
17. Bejjiegħa tal-ġugarelli.
18. Purtieri, twapet.
19. Ġarr tal-mobbli, burdnara.
20. Kull oġġett ieħor li mhux provdut speċifikament għalih li, fil-fehma tal-Kummissarju tal-Pulizija, għandu jkun klassifikat proprju taħt din il-kategorija.

Kategorija 3 tirreferi għal liċenzi kummerċjali dwar -

1. Fabbriki.
2. *Clubs*.
3. Ċinematografi.
4. Teatri.
5. Postijiet ta' divertiment pubbliku.
6. Uffiċini.

7. Stamperiji.
8. Kull oġġett ieħor li mhux provdut speċifikament għalih li, fil-fehma tal-Kummissarju tal-Pulizija, għandu jkun klassifikat proprju taħt din il-kategorija.

Kategorija 4 tirreferi għal liċenzi kummerċjali dwar -

1. Haddied, landier.
2. *Bazaar*.
3. Bejjiegħa tal-pitrolju.
4. *Grocers* u bejjiegħa tal-ħaxix.
5. Bejjiegħa bl-imnut ta' l-ikel ta' l-annimali.
6. Bejjiegħa tal-laħam.
7. Furnara u bejjiegħa tal-hobż.
8. Hanut ta' l-inbid.
9. Hwienet tat-tè u tal-kafè (xorb mhux alkoholiku).
10. Kull oġġett ieħor li mhux provdut speċifikament għalih li, fil-fehma tal-Kummissarju tal-Pulizija, għandu jkun klassifikat proprju taħt din il-kategorija.

2 Għal estensjoni speċjali ta' l-egħluq ta' postijiet ta' divertiment pubbliku wara s-1 a.m., għal kull okkażjoni, dritt ta' €23.29

Dan id-dritt għandu jithallas minkejja kull dritt imħallas għal estensjoni tal-hin dwar kull liċenza oħra li jkun hemm fuq il-post.

Iżda dritt li jithallas għall-liċenzi għal ta' il-kategoriji kummerċjali li ġejjin għandhom ikunu jew daww imsemmija fit-Tabella A jew dawn stabbiliti kif ġej, skond liema jkun l-ogħla:

- (a) aġenzija ta' proprjetà immobyljari..... 698.81
- (b) kumpanniji ta' l-assigurazzjoni lokali (inkużi l-aġenti ta' kumpanniji ta' assigurazzjoni lokali u barranin, *brokers*, operatori reġistrati bħala *salesmen* taħt l-Att dwar l-Impriza ta' l-Assigurazzjoni). 931.75
- (c) aġenzija tar-reklamar u relazzjonijiet pubbliċi 582.34
- (d) istituzzjoni finanzjarja, bank u dar ta' l-investment 1,164.69
- (e) sala tat-tiġijiet jew kull imkien ieħor simili fejn isiru tiġijiet jew riċevimenti oħra:
 - (i) fejn tkun tesa' inqas minn 200 persuna 349.41
 - (ii) fejn tkun tesa' iżjed minn 200 persuna iżda inqas minn 500 persuna 582.34
 - (iii) fejn tkun tesa' iżjed minn 500 persuna 931.75".

13. (1) It-Tieni Skeda tar-Regolamenti għall-Approvazzjoni tal-Proċessanti fis-Settur ta' l-Ipproċessar tal-Prodotti (L.S.146.02) għandha tigi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"IT-TIENI SKEDA

Reg. (KE) Nru. 2201/96 - Reg. (KE) Nru. 2699/2000 - Reg. (KE) Nru. 1535/2003 KUNTRATT/EMENDA GHAT-TRASFERIMENT TA' GHAS-SENA TAS-SUQ TA' L-INDUSTRIJA Nru ta' Kuntratt Nru. ta' (f'każ ta' emenda biss)
--

BEJN MINN NAHA WAHDA

Il-partikolaritajiet tal-Produttur jew tar-Rappreżentant Legali tiegħu
Isem u kunjom il-Produttur (jew tar-Rappreżentant Legali tiegħu)
Indirizz
Belt
Karta ta' l-Identità Nru. V.A.T. Nru

U MINN NAHA L-OHRA

Il-partikolaritajiet tal-Proċessant jew tar-Rappreżentant Legali tiegħu
L-intrapriża
Indirizz
Belt
Rappreżentat minn
Kunjom Isem
Data tat-twelid Post tat-twelid
Indirizz
Karta ta' l-Identità Nru. V.A.T. Nru.
minn issa 'l quddiem "Proċessant", jiddikjara li huwa membru ta'
skond ir-Reg. (KE) Nru. 1535/2003

MAQBUL U REDATT KIF ĠEJ

(skond ir-Regolamenti Komunitarji msemmija fuq)

is-segwenti kuntratt għat-trasferiment ta' għall-Industrija jinteressa l-kwantitajiet segwenti għall-prezzijiet segwenti:

Prodott	Stima ta' l-Area Utilizzata (Ett) (1)	Kwantità Totali Mistennija (Kg) (2)	Produzzjoni Mistennija (il-medja ta' l-ahhar sentejn tas-suq) (Kg) (3)	Kwantità skond il-Kuntratt (ghall-ipproċessar) (Kg)

Każijiet ta' prezzijiet differenzjali

Tip ta' Prodott	Karatteristiċi Kwalitattivi	Perijodu għall-Kunsinna	Metodu tal-Kunsinna (hicles)	Prezz Ewro / tunnellata

L-informazzjoni fil-kolonna (1), (2) u (3) hija indikattiva għall-iskopijiet tal-monitorjar.

1) IL-BIDWI JINTRABAT ILLI

- jikkoltiva u jikkunsinna lill-PROĊESSANT il-kwantità fuq imsemmija ta' tadam, li jkun b'saħtu u tajjeb għall-bejgh;
-
-

2) IL-PROĊESSANT JINTRABAT ILLI

- jaċċetta t-tadam prodott fil-limitu tal-kwantità skond il-kuntratt u li jikkonforma mar-regolamenti, għall-iskopijiet tal-processar f'wied mill-prodotti fl-Anness 1 tar-Reg. (KE) Nru. 2201/96;
- li jhallas għall-kwantitajiet riċevuti bil-prezz stabbilit, bil-mod deskritt f'dan il-kuntratt;
- li meta jipprovdi ċ-ċertifikat ta' kunsinna tal-Produttur jirrispetta b'mod strett, il-kopja pprovvduta mill-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, kemm fl-istruttura, kemm fil-kontenut;
- li jinforma lill-Produttur meta l-kwantità miftiehma fil-kuntratt tkun giet ikkunsinnata kompletament sabiex il-Produttur jevita kull fdal kontrattwali li fir-rigward tiegħu ma jistax jibbenifika mill-ghajjnuna Komunitarja.

3) IL-METODU TAL-KUNSINNA U L-KWALITÀ U L-KONTROLL TAL-KWALITÀ (skond ir-Reg. (KE) Nru. 1535/03 u r-Reg. (KE) Nru. 217/2002)

Meta t-tadam jitwassal fil-fond tal-Processanti, dawn iridu joħorgu ċertifikat ta' kunsinna illi jikkonforma mar-Reg. (KE), Nru. 1535/2003 u ma' l-abbozz tad-dokument ipprovdut mill-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent.

4) IL-KUN SINNA TAL-PRODOTT, IL-KONTENITURI U L-PRODOTTI DIFETTUŻI

.....
.....

5) IL-METODU U L-KONDIZZJONIJIET TAL-HLAS, IL-GARANZIJI U L- KUMPENS

Il-Pagamenti

Il-pagamenti għall-materja prima kkunsinnata għandhom jiġu magħmula lill-Produttur permezz ta' trasferiment bankarju jew postali skond ir-Reg. (KE) Nru. 1535/2003.

☐ Fi zmien xahrejn li jibdew jghoddu mill-ahhar tax-xahar li fih il-prodott ikun gie kkunsinnat

☐

Garanziji

Il-Proċessant irid jehmeż kopja tal-garanzija, jekk din qed tigi ppreżentata.

Ir-referenzi tal-garanzija mill-bank (jew mill-assigurazzjoni) li qieghda tigi ppreżentata:

Nru. Mahruġa (data)

Minn Aġenzija

ta' għall-ammont ta' €.....

Li tiskadi (data)

Il-Kumpens

Jekk wahda mill-partijiet tonqos mill-obbligi kontrattwali tagħha, il-kumpens ikun dovut kif gej:

- Meta jagħlaq iż-żmien għall-hlas
.....
- Il-kunsinna tal-materja prima mill-produttur
.....
- L-aċċettazzjoni tal-materja prima mill-proċessant
.....
- Jekk il-proċessant jonqos milli jinforma lill-produttur fil-hin li l-kwantità maqbula fil-kuntratt tkun intlahqet, għall-kwantitajiet li jaqbzu l-kwantità kontrattwali, il-proċessant ikun obligat iħallas (lill-produttur), barra mill-prezz tal-kuntratt, l-ammont korrispondenti ta' għajjnuna komunitarja li l-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent ma jirrikonxxix għall-hlas.

Il-partijiet jaqblu li, fil-każ ta' nuqqas ta' ftehim, huma ma għandhom jistennu xejn għajr l-infurzar tal-penali msemmija fuq.

Il-partijiet jaqblu b'mod espliċitu ma' dak kollu li hemm ipprovdut f'dan il-kuntratt, b'mod partikolari ma' dak li hemm riferit fil-punt 5 "Il-Garanziji u l-Kumpens".

IL-PROĊESSANT
(Ir-Rappreżentant Legali)

IL-PRODUTTUR
(jew ir-Rappreżentant Legali)

.....

.....".

(2) Ir-Raba' Skeda tar-Regolamenti għall-Approvazzjoni tal-Proċessanti fis-Settur ta' l-Ipproċessar tal-Prodotti (L.S.146.02) għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:"

IR-RABA' SKEDA

TAGHRIF RELATAT MAL-KUNSIENNA TAL-FROTT U TAL-HAXIX LILL-INDUSTRIJI
LI HUMA ELIGIBBLI GĦALL-GĦAJNUNA KOMUNITARJA

Riċevuta ta' kunsinna Nru. ta'

Mahruġa skond ir-Reg. KE. Nru. 2201/96 u r-Regolament 1535/2003 ta' l-UE

RIFERENZI TAL-KUNTRATT U TAL-PARTIJET INVOLUTI

Kodiċi IACS Kun/Emenda KUNTRATT Nru. ta'

PRODOTT EMENDA Nru. ta'

PRODUTTUIR

Kunjom u isem il-Produttur (jew ir-Rapp. Legali)

K.I. Nru. F.R.C. VAT Nru.

Data tat-twelid Tel. Mobile

Jekk kumpannija jew koperativa, in-numru tal-Karta ta' l-Identità tar-rappreżentant legali irid jingħata.

ĊENTRU TA' L-IPPROĊESSAR / KOLLEZZJONI:

Rappreżentant Legali VAT Nru.

INDUSTRIJA:

Kodiċi tal-Proċessant Kodiċi ta' l-Istabiliment

Rappreżentant Legali VAT No.

Post ta' l-uffiċċju prinċipali

RIFERENZI TAD-DOKUMENTI TAT-TRASPORT

Dokument Nru. ta' Nru. tar-Reg. tal-Vettura
(fejn applikabbli)

Identifik. tat-tip ta' Trasport Kuntrattur għat-trasport

VERIFIKA TAL-HATT

Data Hin Nru. tal-Biljett

Piż totali Kg Difettivi Kg Piż Nett Kg

Skart Kg Ir-Rata tat-Tnaqqis %

Il-Piż Nett għall-hlas Kg *

Il-kontenut taz-Zokkor °Bx L-indiċi tal-varjazzjoni tal-prezz

Prezz ta' l-unità skond il-kuntratt

€/ 1000 Kg

Prezz finali ta' l-unità

€/ 1000 Kg

Somma totali għall-hlas

€/ 1000 Kg

Firma tal-Produttur

Firma tar-Rappreżentant tal-Proċessant

.....

.....".

(*) Il-prodott jikkonforma mal-htigiet minimi tal-kwalita stabbiliti fir-Reg. KE Nru. 217/2002.

(3) Il-Hames Skeda tar-Regolamenti għall-Approvazzjoni tal-Proċessanti fis-Settur ta' l-Ipproċessar tal-Prodotti (L.S.146.02) għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda għdida li ġejja:

"IL-HAMES SKEDA

Bidwi: (Kodiċi I.D. or VAT)

Isem

Kunjom

NOTIFIKA TA' EMENDA

Ċertifikat ta' Kunsinna

Produttur

Ogġett: Kuntatt/Emenda Nru. ta'

Ċertifikat ta' Kunsinna Nru. ta'

Wara l-kontroll analitiku relatat maċ-Ċertifikat ta' Kunsinna riferit bhala l-ogġett ta' din in-notifika jiena/ahna ġentilment niġbdu l-attenzjoni tiegħek għal dawn l-emendi għall-informazzjoni fornita kif speċifikat hawn taht:

• Ċertifikat Nru.	:	• Id-data tal-hatt	:
• Ċertifikat Datat	:	• Il-hin tal-hatt	:
• Produttur jew Rapp. leg.	:	• Tipoloġija	:
Kunjom	:	• Il-piż totali	: Kg.
Isem	:	• Difetti	: Kg.
K.I. Nru.	:	• Il-piż nett	: Kg.
F.R.C.	:	• Skart	: Kg.
V.A.T. Nru.	:	• Ir-rata tat-tnaqqis	: %
• Dokument Nru.	:	• Piż nett biex jithallas	: Kg.
• Dokument datat	:	• Il-kontenut taz-zokkor	: Bx
• Kuntrattur għat-trasport	:	• L-indiċi tal-varjazzjoni fil-prezz	: %
• Nru. tar-Reg. tal-vettura	:	• Prezz/unità skond il-kuntratt	: €
• Nru. tar-Reg. tal-karru	:	• Prezz/unità finali	: €
		• Ammont totali għall-hlas	: €

Jien nikkonferma l-kumplement.

Il-Proċessant

.....

N.B. Din l-emenda hija maħsuba bhala parti integrali u sostanzjali miċ-ċertifikat, li huwa l-ogġett ta' din in-notifika u li miegħu se tiġi annessa."